

2011

International Abilitympics 2011 Seoul | 25.-30.9.2011

WorldSkills London 2011 | 4.-9.10.2011



teamfinland

2011 LONTOO & SOUL

Oppimista ja osaamista edistämässä.
Koulutusta ja kehitystä tukemassa.



Teknologiateollisuuden
100-VUOTISSÄÄTIÖ



teamfinland

2011 LONTOO & SOUL

International Abilympics 2011 Seoul | 25.–30.9.2011
WorldSkills London 2011 | 4.–9.10.2011



Ministry of
Education
and Culture



Sisällys / Contents

Pääjohtajan terveiset / Director General of the Finnish National Board of Education.....	6
International Abilympics Seoul 2011	8
WorldSkills Competition London 2011	8
Kilpailijoiden valmennus ja kilpailuasiantuntijoiden koulutus / Training of competitors and competition specialists	10
Ammattitaitokilpailut – huippuosaamista meillä ja maailmalla / Skills Competitions – Excellence in skills in Finland and around the world	12
Skills Finland edistää suomalaista ammatillista huippuosaamista / Skills Finland promotes Finnish vocational excellence	14
International Abilympics 25.–30.9.2011	
Virallinen delegaatti ja joukkueenjohtaja / Delegate and Team Leader	16
Kilpailijat ja valmentajat / Competitors and Coaches	17
V4 CAD-suunnittelu / CAD Architecture	18
V10 Tietokoneen kokoaminen / Computer Assembly	20
V17 Floristiikka / Floral Arrangement	22
V18 Puuseppä / Furniture Making-Advanced Course	24
V19 Kultaseppä / Jewelry Making	26
V23 Studiovalokuvaus / Photography-Studio	28
WorldSkills Competition 4.–9.10.2011	
WorldSkills-delegaattit / WorldSkills Delegates	30
Joukkueenjohtajat ja tukitiimi / Team Leaders and Support Team	30
Kilpailijat ja valmentajat / Competitors and Experts	33
Auto- ja kuljetusala / Transportation and Logistics	
13 Autokorinkorjaus / Autobody Repair	34
14 Lentokonehuolto / Aircraft Maintenance	36
33 Autotekniikka / Automobile Technology	38
36 Automaalaus / Car Painting	40
Rakentaminen / Construction and Building Technology	
15 Putkiasennus / Plumbing & Heating	42
18 Sähköasennus / Electrical Installations	44
24 Huonekalupuuseppä / Cabinetmaking	46
25 Sisustuspuuseppä / Joinery	48
26 Kirvesmies / Carpentry	50
20 Muuraus / Bricklaying	52
22 Maalaus ja tapetointi / Painting & Decorating	54
37 Viherrakennus / Landscape Gardening	56

Teollisuus / Manufacturing and Engineering Technology

1	Polymekaniikka / Polymechanics/Automation.....	58
3	Konepajatekniikka / Manufacturing Team Challenge (MTC).....	60
4	Mekatroniikka / Mechatronics.....	62
5	CAD-suunnittelu / Mechanical Engineering Design CAD.....	64
6	CNC-sorvaus / CNC Turning.....	66
7	CNC-jyrsintä / CNC Milling.....	68
10	Hitsaus / Welding.....	70
16	Elektroniikka / Electronics.....	72
19	Automaatioasennus / Industrial Control.....	74
23	Robottiikka / Mobile Robotics.....	76
42	Teräsrakennetyöt / Construction Metal Works.....	78

IT- ja viestintäteknologia / Information and Communication Technology

9	Informaatioteknologia / IT Software Solutions for Business.....	80
11	Painotekniikka / Offset Printing.....	82
17	Verkkosivujen tuottaminen / Web Design.....	84
39	Tietokoneet ja verkot / IT Network Systems Administration.....	86

Luovat alat ja muoti / Creative Arts and Fashion

27	Kultaseppä / Jewellery.....	88
28	Floristiikka / Floristry.....	90
31	Muoti ja vaatetus / Fashion Technology.....	92
40	Graafinen suunnittelu / Graphic Design Technology.....	94

Palvelualat / Social and Personal Services

29	Hiusmuotoilu / Ladies'/Men's Hairdressing.....	96
30	Kauneudenhoito / Beauty Therapy.....	98
32	Kondiittori / Confectioner/Pastry Cook.....	100
34	Kokki / Cooking.....	102
35	Ravintolapalvelu / Restaurant Service.....	104
41	Lähihoitaja / Caring.....	106

Näytöslajit / Demonstration skills

D1	Somistus / Visual Merchandising.....	108
D2	3D-Mallinnus / Creative Modeling.....	110
HM1	Kivityöt / Stonemasonry.....	112

	Yhteistyökumppanit / Partners.....	114
--	---	-----



Suomalaiset huippuosaajat matkalla huipulle

Suomalaista ammattiosaamista on tehty tunnetuksi ja kehitetty ammattitaitokilpailujen avulla. Tulokset ovat näkyvissä. Ammattikoulutukseen hakeutuminen ja vetovoima on ollut kasvussa useamman vuoden. Tästä huolimatta ammattiosaajien puute on lähivuosina yhä kasvava haaste talouden taantumasta huolimatta. Koulutusta itsessään on yhä kehitettävä, laatua nostettava sekä koulutuksen ja työelämän kumppanuutta syvennettävä. Ammattitaitokilpailut tarjoavat tähän erinomaisen välineen. Timantit syntyvät kovan harjoituksen tuloksena ammattitaitoisten opettajien ja ohjaajien hiomina.

Suomalainen työelämä tarvitsee ammattiosaajia, jotka voivat kohdata globaalien osaamiskilpailun haasteet. Tässä esiteltävät suomalaiset huippuosaajat, kilpailijat ja ekspertit, ovat hyvä osoitus kilpailutoiminnan voimasta. Kisällit ja oppimestarit, nuoruuden into ja kokemus, yhteinen motivaatio ja sisu antavat hyvät edellytykset menestymiselle. Hyvä TeamFinland 2011 – olette kipumassa maailman huipulle. Toivotan WorldSkills 2011 Lontoon ja International Abilitympics 2011 Soulin Suomen maajoukkueelle mitä parhainta onnea ja menestystä kilpailussa!

Timo Lankinen

Pääjohtaja, Opetushallitus /
Hallituksen puheenjohtaja, Skills Finland ry

The best of the Finnish young skilled professionals climbing to fame

Skills competitions have contributed to promoting awareness and further development of skill levels in Finland. The results are clearly visible. The number of applicants and the appeal for vocational training has been on the rise for several years. Regardless of that the demand for skilled professionals will be an ever increasing challenge in the coming years in spite of the current economic downturn. Vocational education and training itself is also in need of further development; the quality has to be improved and the partnerships between training and working life must be extended. Skills competitions are an excellent instrument for achieving this. Rough diamonds will be turned into gems as the result of intensive training with qualified teachers and coaches.

Finnish working life needs skilled professionals, ready to face the challenges of global competition in competence. The excellence in skills shown by here introduced professionals, both competitors and experts, are proof of the great strength lying in skills competitions. Apprentices and masters, the zeal of the youth combined with experience, shared motivation and determination create great conditions for success. Dear members of TeamFinland 2011: you are climbing to the top of the world. I wish the Finnish National Team the best of luck and success in the WorldSkills 2011 London Competition and International Abilitympics 2011 Competition in Seoul!



Timo Lankinen

Director General of the Finnish National Board
of Education / President of Skills Finland



International Abilympics Seoul 2011

Kahdeksas kansainvälinen Abilympics-kilpailu järjestetään Soulissa Etelä-Koreassa 25.–30.9.2011. Kilpailu järjestetään neljän vuoden välein. Suomi osallistuu tähän erityistä tukea tarvitsevien opiskelijoiden kansainväliseen ammattitaitokilpailuun toista kertaa.

Kilpailuun osallistuu noin 500 kilpailijaa 30 eri maasta. Kisaa käydään 33 ammattitaitolajissa ja 7 harrastelajissa. Osallistujille ei ole yläikärajaa.

Suomesta lähtee kilpailuun 7-henkinen joukkue valmentajineen. CAD-suunnittelussa ja floristikassa on mukana suomalaistuomari.

www.ia2011.org



worldskills
London 2011

WorldSkills London 2011

Lontoossa 4.–9.10.2011 pidettävä WorldSkills-kilpailu järjestetään nyt 41. kerran. Suomi on osallistunut näihin ammattitaidon MM-kilpailuihin vuodesta 1989 lähtien ja vuoden 2005 kilpailu järjestettiin Helsingissä. Vuosien varrella suomalaiset ovat voittaneet kilpailuissa yhteensä 37 mitalia.

Lontoon WorldSkills-kilpailussa kisaa 960 alle 25-vuotiasta nuorta 50 eri maasta ja tapahtumaan odotetaan 150 000 vierasta.

Suomen joukkueessa on 46 kilpailijaa, jotka kilpailevat 41 lajissa. Osa lajeista on pari- tai tiimilajeja. Lisäksi Suomi lähettää kilpailuun 41 lajikohtaista eksperttiä, jotka toimivat kilpailussa tuomareina.

Skills Finlandilla on tapahtuman messualueella yhteisosasto opetus- ja kulttuuriministeriön, Opetushallituksen, Kansainvälisen liikkuvuuden ja yhteistyön keskus CIMOn ja Hämeen ammattikorkeakoulun kanssa. Osastolla kisavierailta on mahdollisuus saada tietoa suomalaisesta ammattikoulutuksesta ja keskustella suomalaisten asiantuntijoiden kanssa.

www.worldskillslondon2011.com



International Abilitympics Seoul 2011

The eighth international Abilitympics competition is organised on September 25th-30th in South Korea. The competition is held every fourth year and is designed for people with special needs. This year, Finland takes part in the competition for the second time.

The competition attracts about 500 participants from 30 countries. There are 33 skill categories and seven leisure and living skill contests. The competition has no maximum age limit.

Finland is represented by a 7-member team with coaches. In CAD Architecture and Floral Arrangement, the jury includes a Finnish member.

www.ia2011.org



WorldSkills London 2011

The WorldSkills competition is organised, for the 41st time, in London on October 4th-October 9th. Finland has taken part in the World Championships of vocational skills since 1989 and in 2005, the competition was held in Helsinki. Over the years the Finnish teams have won a total of 37 medals.

The London WorldSkills event will have 960 contestants under 25 years of age, representing 50 countries. The competition is expected to attract about 150,000 visitors.

The Finnish team consists of 46 participants which will be competing in 41 skill categories. Some skill contests are double or team efforts. Additionally, the Finnish team includes 41 skill-specific experts, who act as judges in the competition. In the competition area, the Skills Finland organisation hosts a joint pavilion with the Ministry of Education and Culture, the Finnish National Board of Education, the Centre for International Mobility CIMO and the HAMK University of Applied Sciences. The pavilion offers visitors the chance to learn about vocational training in Finland and to discuss related issues with Finnish experts.

www.worldskillslondon2011.com



Kilpailijoiden valmennus

Kaikki Suomen maajoukkueen jäsenet ovat osallistuneet maajoukkuevalmennukseen, johon kuuluu amatillisten taitojen hiomisen lisäksi fyysistä ja henkistä valmentautumista. Maajoukkuevalmennusta edeltää perusvalmennus ja huippuvalmennus. Yhdessä nämä muodostavat Skills Finlandin kehittämän kolmiportaisen valmennusjärjestelmän. Valmennuksen kehittämiseen on saatu ESR-tukea.

Perusvalmennuksessa on mukana laaja joukko opiskelijoita ja siinä harjoitellaan amatillisia perustaitoja. Osa näistä opiskelijoista valikoituu huippuvalmennukseen, jossa keskitytään tähtäimessä olevan kansainvälisen kilpailun tehtävässä tarvittavien taitojen hiomiseen. Huippuvalmennusjakson päätteeksi karsitaan maajoukkuevalmennukseen osallistuvat opiskelijat.

Maajoukkuevalmennuksessa opiskelija jatkaa amatillisten taitojen hiomista ja kilpailutehtävän harjoittelua lähivalmentajansa kanssa. Koko joukkueen yhteisillä maajoukkueleireillä kilpailijat saavat tietoa kilpailun kulusta, fyysisen kunnon tärkeydestä ja välineitä henkisen kestävyuden kehittämiseen. Tärkeä osa maajoukkueleirejä on maajoukkueen ryhmähengen luominen ja kasvattaminen.

www.skillsfinland.fi/valmennus

Kilpailuasiantuntijoiden koulutus

Skills Finland kouluttaa yhteistyössä Hämeen ammattikorkeakoulun Skills Trainers' Academyn kanssa ammattitaitokilpailujen valmentajia, lajipäälliköitä, tuomareita sekä lajivastaavia. Skills Trainers' Academy toimii Hämeen ammattikorkeakoulussa (HAMK), amatillisen opettajakorkeakoulun yhteydessä.

Koulutuksen käyneet amatilliset opettajat ja työpaikkaohjaajat pystyvät ohjaamaan opiskelijoita huipputason amatillilaisiksi ja valmentamaan heitä näyttötutkintoihin, ammattitaitokilpailuihin ja muihin korkeatasoista osaamista vaativiin tehtäviin. Lisäksi he pystyvät järjestämään sekä kansallisia että kansainvälisiä ammattitaitokilpailuja. Yhdessä he muodostavat laajan verkoston, joka kytkee kilpailu- ja valmennusjärjestelmän suomalaisen koulutusjärjestelmään ja yrity maailmaan.

www.hamk.fi/skills



Training of competitors

All members in the Finnish national team have taken part in training, which in addition to fine-tuning vocational skills includes physical and mental preparation, as well. The national team training is preceded by basic and advanced training. Together, these training stages form the three-step method designed by the Skills Finland organisation. The development work has been supported by the European Social Fund (ESF).

The basic training stage involves a large group of students and focuses on practicing basic vocational skills. Some of these students are selected for advanced training, which concentrates on fine-tuning the skills necessary in the international competition. At the end of the advanced training, students participating in national team training are selected.

During the national team training, the student continues to refine his or her vocational skills and practices for the competition task together with a specialised coach. This stage of training also includes a national team camp, during which the trainees learn about the competition and the importance of physical fitness. Moreover, they are given tools for the development of mental stamina. Creating and fostering of team spirit is another key issue.

www.skillsfinland.com/en/trainingandcoaching

Training of competition experts

Together with the Skills Trainers' Academy of the HAMK University of Applied Sciences, Skills Finland trains coaches, head coaches, competition judges and supervisors. Skills Trainers' Academy is a part of the HAMK Professional Teacher Education Unit.

Vocational teachers and workplace instructors who have completed the training are able to guide students on their way to becoming skilled professionals and to prepare for skills demonstrations or competitions or other tasks requiring high-level skills. Together, they form an extensive network that connects the competition and training organisations closely to the national education and training system and business life in Finland.

www.hamk.fi/skills

Ammattitaitokilpailut – huippuosaamista meillä ja maailmalla

Skills Finlandin ammattitaitokilpailuperheeseen kuuluu kolme kansallista ja kolme kansainvälistä kilpailua. Kaikki kilpailut tähtäävät ammatillisen osaamisen ja koulutuksen kehittämiseen ja tunnetuksi tekemiseen. Kilpailujen avulla parannetaan ammatillisen koulutuksen arvostusta ja kannustetaan nuoria yrittäjyyteen ja oman osaamisensa jatkuvaan kehittämiseen.

Lisätietoja ammattitaitokilpailuista osoitteesta www.skillsfinland.fi

Taitaja – SM-kilpailu ammatillisen koulutuksen opiskelijoille

Vuosittain järjestettävät nuorten ammattitaidon SM-kilpailut ovat maamme suurin ammatillisen koulutuksen tapahtuma. Taitaja-kilpailuissa on noin 40 lajia, jotka edustavat maamme elinkeinoelämän keskeisiä aloja. Kymmenet tuhannet katsojat kerääntyvät seuraamaan finaalia, johon alojensa parhaat selviytyvät ympäri Suomea järjestettävien semifinaalien kautta.

TaitajaPLUS – SM-kilpailu erityistä tukea tarvitseville opiskelijoille

TaitajaPLUS-kilpailu järjestetään osana Taitaja-kilpailuja. Niillä edistetään ammatillisen erityisopetuksen tunnettuutta ja erityistä tukea tarvitsevien opiskelijoiden työllistymismahdollisuuksia.

Taitaja9 – yhdeksäsluokkalaisten kilpailu kädentaidoissa

Taitaja9-kilpailuissa kisaavat kolmihenkiiset peruskoulujen 9.-luokkalaisten muodostetut joukkueet erilaisissa kädentaitoissa ja yleissivistystä vaativissa tehtävissä. Satojen paikallis- ja aluekilpailujen ohella järjestetään vuosittainen finaali Taitaja-kilpailujen yhteydessä. Kilpailuilla tuetaan nuorten ammatinvalintaa sekä lisätään ammattikoulutuksen vetovoimaa.

WorldSkills – ammattitaidon MM-kilpailut

Joka toinen vuosi järjestetään nuorten kansainväliset ammattitaitokisat, joissa ratkotaan nuorten ammattilaisten maailmanmestaruudet yli 45 lajissa. Kilpailuihin osallistuu lähes 1 000 alansa huippuosaajaa yli 50 eri maasta. Kilpailujen ympärille on muodostunut laaja toimijoiden ja asiantuntijoiden verkosto, joka tuo kansainvälisen työelämän kilpailijoiden ja asiantuntijoiden lähelle.

Skills Finland yhteistyökumppaneineen järjesti vuoden 2005 WorldSkills-kilpailut, jotka keräsivät Helsingin messukeskukseen lähes 120 000 kävijää.

Lisätietoja: www.worldskills.org ja www.worldskillslondon2011.com

EuroSkills – ammattitaidon EM-kilpailut

Ammattitaidon Euroopan mestaruuksista kilpaillaan joka toinen vuosi. Ensimmäiset EuroSkills-kilpailut järjestettiin vuonna 2008 Hollannin Rotterdamissa. Kilpailulajeja on noin 50 ja suuri osa niistä toteutetaan tiimi- tai parilajina. Kisojen avulla halutaan edistää eurooppalaista huippuosaamista, Euroopan kilpailukykyä ja toisen asteen ammatillisen koulutuksen kansainvälistymistä. Toiminnalla pyritään myös vahvistamaan ammattiosaaajien, niin opettajien kuin opiskelijoidenkin, liikkuvuutta Euroopan Unionin alueella.

Lisätietoja: www.euroskills.org ja www.euroskills2012.org

Abilympics – erityistä tukea tarvitsevien ammattitaitokilpailut

Joka neljäs vuosi järjestettävien International Abilympics -kilpailujen tavoitteena on kannustaa erityistä tukea tarvitsevia kehittämään omaa ammattitaitoaan ja edesauttaa heidän työllistymistään. Abilympics-kilpailuissa kisataan noin 30 lajissa.

Lisätietoja: www.ia2011.org



Skills Competitions – Excellence in skills in Finland and around the world

The Skills competition family consists of three national and three international competitions. All competitions share the aim of developing excellence in the field of skills and competence development. Also, they help raise awareness of the importance of professional excellence. The competitions are also a way of upgrading the status of vocational training and encourage young people to improve their professional and entrepreneurial skills.

For more information on skills competitions: www.skillsfinland.fi

Taitaja – the Finnish skills competition for VET students

Taitaja is the largest single annual competition for young VET students and apprentices in Finland. The competition has some 40 skill categories representing the most central fields of the Finnish industry and commerce. The finals attract tens of thousands of spectators. The finalists are selected based on semifinals held in different parts of Finland.

TaitajaPLUS – the Finnish skills competition for VET students with special needs

TaitajaPLUS is organised as a part of Taitaja. The aim of the competition is to raise awareness of special vocational education and training and to improve the employability of young professionals with special needs.

Taitaja9 competition – skills competition for 9th graders

In Taitaja9 competition, three-member teams of 9th graders in comprehensive school compete in tasks requiring various manual skills and general education. Besides hundreds of local and regional competitions, an annual final is organised in connection with the Taitaja Competition. The goal of the competition is to support young people's career choice decisions and to increase the attraction of vocational training.

WorldSkills – the World Championships of skills and competencies

The WorldSkills Competition is a biannual international skills competition, in which young professionals compete in over 45 skills categories. The event attracts almost 1,000 top professionals of different fields from over 50 countries. An extensive network of specialists and different stakeholders has formed around the event, and this helps bring competitors and specialists closer to the international business life.

Together with its collaboration partners, Skills Finland organised the 2005 WorldSkills competition, which gathered almost 120,00 visitors in Helsinki.

EuroSkills – the European Championships of skills and competencies

The EuroSkills excellence in skills competition is organised every two years. The first EuroSkills was held in 2008 in Rotterdam, the Netherlands. The event has about 50 skills categories and most of the competitions are organised as team or two-member competitions. The objective of the competition is to promote excellence in skills in Europe, to improve the competitiveness of Europe and to support the internationalisation of secondary vocational training. Also, the aim is to increase the mobility of VET students and professionals.

For more information: www.euroskills.org and www.euroskills2012.org

Abilympics – the skills competition for people with special needs

The International Abilympics competition is organised every four years and aims at encouraging disabled people to improve their professional skills and to improve their employability. The competition has about 30 skills categories.

For more information: www.ia2011.org





Skills Finland edistää suomalaista ammatillista huippuosaamista

- ▶ organisoimalla vuosittain kansallisten ammattitaitokilpailujen, Taitaja-, TaitajaPLUS- ja Taitaja9-kilpailujen, järjestämisen
- ▶ valmentamalla ja lähettämällä maajoukkueen kansainvälisiin WorldSkills-, EuroSkills- ja Abilitympics-kilpailuihin
- ▶ kehittämällä huippuosaajien valmennusjärjestelmää
- ▶ kouluttamalla kilpailuasiantuntijoita sekä
- ▶ tuottamalla ammattitaitokilpailuihin liittyvää tutkimusta, tiedotusta ja julkaisuja.

Tutkimuksista tietoa valmennuksen kehittämiseen

Tutkija **Petri Nokelainen** on tutkinut WorldSkills-kilpailuihin osallistuneiden nuorten ominaisuuksia ja heidän kykyjensä hyödyntämistä työelämässä. Tutkimusten tuloksia voidaan hyödyntää valmennuksen ja ammattikoulutuksen kehittämisessä.

Tutkimuksen ensimmäisessä osassa (MoVE, 2007–2008) on selvitetty huippuosaajien ominaisuuksia ja kilpailuissa menestymisen edellytyksiä. Tutkimuksen toisessa osassa (AVE, 2009–) keskitytään siihen, miten kilpailuissa pärjänneet nuoret ovat menestyneet työelämässä ja miten he ovat pystyneet hyödyntämään osaamistaan ammatissaan.

Tutkimus jatkuu Lontoon WorldSkills-kilpailussa, jossa kansainvälinen tutkimusryhmä tekee Nokelaisen johdolla kyselyn kaikille kilpailuun osallistuville kilpailijoille ja eksperteille. Näin saadaan kattavaa vertailutietoa eri maiden huippuosaajista ja heidän ominaisuuksistaan. Lontoossa tehtävän tutkimuksen tulokset julkaisee WorldSkills Foundation.



Skills Finland promotes Finnish vocational excellence by

- ▶ organizing the annual national skills competitions, which are Taitaja, TaitajaPLUS and Taitaja9
- ▶ selecting, coaching and managing national teams for the international WorldSkills, EuroSkills and Abilitympics competitions
- ▶ developing the coaching system for top young professionals
- ▶ training competition specialists and
- ▶ producing surveys, information and publications related to skills competitions

Research that boosts training

Researcher **Petri Nokelainen** has studied the characteristics of young people that have participated in WorldSkills. The question of interest was how these participants have been able to utilise their skills in the working life. The results can be used in developing both training and vocational education.

In the first part of the research (MoVE, 2007-2008) focused on the characteristics of highly skilled individuals and the requisites for success in the competitions. The second part (AVE, 2009-) focuses on how the young people successful in the competitions have progressed in their working life and how they have been able to utilise their competitive experience.

The research will continue in the London WorldSkills event during which an international research group will prepare, under Nokelainen's lead, a survey for all the competitors and experts. This will provide comprehensive and comparative information on the highly skilled professionals and their characteristics. The results of the research will be published by the WorldSkills Foundation.

Delegaation johtaja ja joukkueenjohtaja / Head of Delegation and Team Leader



Delegaation johtaja, International Abilitympics Federationin hallituksen jäsen /
Head of Delegation, Member of International Abilitympics Federations Executive Committee

Markku Aunola

Rehtori, Kiipulan ammattiopisto /
Principal, Kiipula Centre of Vocational Education and Rehabilitation
Hallituksen jäsen, Skills Finland ry /
Member of the Board, Skills Finland



Joukkueenjohtaja / Team Leader

Matti Kauppinen

TaitajaPLUS- ja Abilitympics-koordinaattori, Skills Finland ry /
TaitajaPLUS- and Abilitympics co-ordinator, Skills Finland
Opettaja-suunnittelija, Ammattiopisto Luovi /
Teacher/Education Planner, Luovi Vocational Institute





team**finland**

2011 SOUL

KILPAILIJAT JA VALMENTAJAT / COMPETITORS AND COACHES

25.–30.9.2011



Joukkueen
pääyhteistyökumppanit
/ Principal Partners



CAD-suunnittelussa piirretään rakennuksen pohjapiirroksessa tietokoneavusteisesti rakennuspiirustus. Tehtävässä onnistuminen edellyttää teoreettista tietoa rakennustekniikasta, pohjapiirroksen suunnittelusta, rakennuksen korkeus-tasoista ja poikkileikkauksia esittävästä kaavioista. Kilpailija tuottaa lopuksi arkkitehtonisesta piirroksesta tulosteen.

Task: Making a drawing (layouts) of ground plan from architectural sketch using CAD system Assignment Range. Theoretical knowledge is required in order to carry out the assignment. Based on basic knowledge about construction system, complete floor plan, elevation, and cross-sectional diagram about the assignments and be able to make outputs directly using output device.

Valmennustahot / Training Units

- Keskuspuiston ammattiopisto

Markku Hentonen

Ikä / Age: 35
Kotikunta / Place of residence: Espoo

Tutkinto / Qualification:

Graafisen alan perustutkinto, Painopinnanvalmistaja /
 Vocational Qualification in Graphic Design, Prepress Operator
 Suunnitteluassistentin perustutkinto, Suunnitteluassistentti (kesken) /
 Vocational Qualification in Technical Design, Design Assistant (in progress)

Työpaikka tai opiskelupaikka / Workplace or study place:

Keskuspuiston ammattiopisto

Tärkein työkalu / Most important tool:

Hyvä hiiri ja skaalatikka / A good mouse and a scale ruler

Harrastukset / Hobbies:

Frisbeegolf, keilailu, pokeri ja chilit / Frisbee Golf, bowling, poker, chilis

Parasta Suomessa / Best in Finland:

Kesäloma ja grillaus / Summer holidays and barbeque



Tuomari / Judge

Mikko Pasonen

Taustayhteisö / Background unit:
 Ammattiopisto Luovi



Marja-Liisa Peltola

Taustayhteisö / Background unit:
 Keskuspuiston ammattiopisto





Kilpailijan tulee koota toimiva henkilökohtainen tietokone kannetuista erillisosista. Käyttöönottoon kuuluu optimaalisten BIOS-asetusten tekeminen sekä Windows 7 -käyttöjärjestelmän ja laiteajurien asennus ja optimointi. Varsinainen kilpailuaika on kolme tuntia ja kilpailijalla on mahdollisuus tunnin lisäaikaan.

Task: Assembling a PC (organizing systems and installing network so on) with the Hard/Software knowledge according to the given specification and making it run on the Operating System Assignment Range Assemble the computer through provided components and work assignments. Realize operating system and network in order to function normally.

Joukkueen
pääyhteistyökumppanit
/ Principal Partners



Valmennustahot / Training Units

- Invalidiliiton Järvenpään koulutuskeskus
- Keskuspuiston ammattiopisto



Invalidiliiton Järvenpään
koulutuskeskus



Samuli Lappalainen

Ikä / Age: 29
Kotikunta / Place of residence: Järvenpää

Tutkinto / Qualification:

Ylioppilastutkinto / Matriculation examination
 Tietotekniikan perustutkinto, Käytön tuki (kesken) /
 Vocational Qualification in Information Technology,
 Technical Support (in progress)

Työpaikka tai opiskelupaikka /

Workplace or study place:
 Invalidiliiton Järvenpään Koulutuskeskus

Tärkein työkalu / Most important tool:

Tietokone, ruuvimeisseli ja mukattu pölynimuri /
 Computer, screwdriver, customized vacuum cleaner

Motto:

Rehellinen työ itsensä palkitsee /
 Honest work rewards itself

Parasta Suomessa / Best in Finland:

Koulutus on ilmaista opiskelijoille /
 Education is free of charge



Invalidiliiton
 Järvenpään
 koulutuskeskus



Hans Wendelin

Ikä / Age: 31
Kotikunta / Place of residence: Vantaa

Tutkinto / Qualification:

Logistiikan perustutkinto, autonkuljettaja /
 Vocational Qualification in Logistics, Driver
 Tieto ja tietoliikennetekniikan perustutkinto,
 ICT-asentaja (kesken) / Vocational Qualification in
 Information Technology and Data Communication,
 ICT Assembler (in progress)

Työpaikka tai opiskelupaikka /

Workplace or study place:
 Keskuspuiston ammattiopisto

Tärkein työkalu / Most important tool:

Aivot / Brains

Harrastukset / Hobbies:

Tietokoneet, musiikki, sudokut, kävely /
 Computers, music, sudoku, walking

Motto:

Liika on liikaa / Too much is too much



KESKUSPUISTON
 AMMATTIOPISTO



Kimmo Anttila

Taustayhteisö / Background unit:
 Invalidiliiton Järvenpään koulutuskeskus



Invalidiliiton
 Järvenpään
 koulutuskeskus



Charles Gustafsson

Taustayhteisö / Background unit:
 Keskuspuiston ammattiopisto



KESKUSPUISTON
 AMMATTIOPISTO





Joukkueen
pääyhteistyökumppanit
/ Principal Partners



Technology Industries of Finland
CENTENNIAL FOUNDATION



Floristiikka on yksilölaji. Kilpailijalle on varattu aikaa tehdä kimppu 70 minuutissa, kukka-asetelma 90 minuutissa ja pöytäkoriste 120 minuutissa. Kaikki kilpailutyöt toteutetaan yhden päivän aikana. Kilpailutyöt on tehtävä määritellyistä materiaaleista ja tarvikkeista.

Arvioinnin kohteena on kilpailijan kyky valita muoto- sekä väriopillisesti yhteensopivat materiaalit sekä niille sopivat tekniset työstötavat. Arvioinnissa painotetaan kokonaisvaikutusta ja kykyä ideoida teemaan sekä astioihin sopivat työt. Työt pohjautuvat perustietoon kukista. ja sidontataitoon.

Valmennustahot / Training Units

- Kiipulan ammattiopisto
- Kiipulasäätiön opetusmyymälä Miinantorin
- Keski-Uudenmaan ammattiopisto Keuda
- Ammattiopisto Livia

Competitor makes floral arrangement with flowers, plants and accessories on the given theme and purpose. Competitor has to follow each assignment's requirements and produce or install hand-tied bouquet, cut-flower decoration, bride bouquet/body decoration and bride decoration, table decoration, planting plants, wall decoration, hanging decoration, flower jewelry, objet decoration, wreath, etc.

Competitor has to use main materials (cut-flower, divide-flower, folded leaf, folded paper, etc.) as well as subsidiary materials (wire, ribbon, decorations, etc.).

Valmennusta tukemassa / Supporters

- Suomen Kukkakauppiasliitto ry
- Interflora –Suomi ry

Kiipula

Kiipulan
ammattiopisto

Jenna Sipponen

Ikä / Age:
18

Kotikunta / Place of residence:
Hämeenlinna

Tutkinto / Qualification:

Puutarhatalouden perustutkinto, puutarhuri (kesken) /
Vocational Qualification in Gardening, Gardener (in progress)

Työpaikka tai opiskelupaikka / Workplace or study place:

Kiipulan ammattiopisto

Tärkein työkalu / Most important tool:

Terävä veitsi / Sharp knife

Harrastukset / Hobbies:

Salibandy, lenkkeily, ystävät, futsal / Floorball, jogging, friends, futsal



Kiipula

Kiipulan
ammattiopisto

Stubb toimii kilpailussa floristiikkalajin tuomarina. /
Stubb is a judge in this skill.

Heidi Stubb

Taustayhteisö / Background unit:
Kiipulan ammattiopisto

Kiipulan
ammattiopisto



Valmentaja / Coach
Tuomari / Judge



Joukkueen
pääyhteistyökumppanit
/ Principal Partners



Puuseppä valmistaa puisen tuotteen käyttäen määrättyjä materiaaleja ja työkaluja. Kilpailija muotoilee puumateriaalista sahan ja höylän avulla osat, joista hän kokoaa pohjapiirroksen mukaisen tuotteen. Kilpailutehtävä rakentuu käytännön työtehtävistä.

Arvioinnissa kiinnitetään huomiota mittatarkkuuteen, työkonoiden käsittelyyn, liitosten tekemiseen, yleiseen työkentelytarkkuuteen, työn organisointiin sekä ergonomiseen työkentelyyn.

A furniture maker or a carpenter makes a wooden product using the defined materials and tools. The competitors will use a saw and a shave to turn the wood raw material into parts that make up the end product corresponding with the plan drawing. The competition task includes a number of practical stages.

In the evaluation, the focus is on measurement accuracy, handling of equipment, quality of seams, general accuracy and organisation of work and ergonomics.

Valmennustahot / Training Units

- Ammattiopisto Luovi

AMMATTIOPISTO

LUOVI

Eero Martikainen

Ikä / Age: 18
Kotikunta / Place of residence: Oulu

Tutkinto / Qualification:

Puualan perustutkinto (kesken) /
 Vocational Qualification in Wood Processing, Artisan (in progress)

Työpaikka tai opiskelupaikka / Workplace or study place:

Ammattiopisto Luovi

Tärkein työkalu / Most important tool:

Pyörösaha / Circularsaw

Harrastukset / Hobbies:

Partio, paintball / Scouts, paintball

Parasta Suomessa / Best in Finland:

Luonto / Nature



Jukka Kilponen

Taustayhteisö / Background unit:
 Ammattiopisto Luovi



Valmentaja / Coach



Joukkueen
pääyhteistyökumppanit
/ Principal Partners



Kultaseppä valmistaa mallinmukaisen käsin tehdyn hopeakorun. Kultaseppä valmistaa käsintehtyn hopeisen kolmiulotteisen riipuksen piirustuksen mukaisesti sovitussa ajassa. Tavoitteena on tuottaa kaunis ja harmoninen koru jalometallin työstöön suunnitelluissa työvälineillä.

Tuomarit arvioivat esineen yhdennäköisyyttä piirustuksiin, juotosten laatua, sahausia, tuotteen pinnankäsittelyn laadukkuutta, mittatarkkuutta ja tuotteen valmistumista ajoissa.

Kultaseppän ammatissa nykypäivä ja menneisyys kohtaavat. Heillä on käytössään usein moderni teknologia, mutta samaan aikaan käytössä on myös tekniikoita ja työkaluja, jotka otettiin käyttöön jo tuhansia vuosia sitten.

Valmennustahot / Training Units

- Invalidiliiton Järvenpään koulutuskeskus

A jewelry maker or a goldsmith prepares a hand-made, three-dimensional silver pendant according to design and in the allotted time. The goal is to create a beautiful and harmonious piece of jewelry by using tools designed for processing of precious metals.

The judges evaluate how well the pendant corresponds with the design as well as the quality of seams, sawings and surface treatment. Also, measurement accuracy and getting the item ready on time are important factors.

Jewelry making is a craft that brings future and past together. Goldsmiths have at their disposal the latest modern technology as well as tools that have been in use for millennia.



Invalidiliiton Järvenpään
koulutuskeskus

Eino Majamaa

Ikä / Age: 52
Kotikunta / Place of residence: Lohja

Tutkinto / Qualification:

Levyseppä-hitsaaja (1976) / Plater-welder (1976)
 Kultasepänalan artesaani, kultaseppä (kesken) /
 Artesan in jewelry making, goldsmith (in progress)

Työpaikka tai opiskelupaikka / Workplace or study place:

Invalidiliiton Järvenpään koulutuskeskus

Tärkein työkalu / Most important tool:

Kädet ja silmät / Hands and eyes

Harrastukset / Hobbies:

Lukeminen ja luonto / Reading and nature

Motto:

Minkä aloitat, sen teet valmiiksi /
 You have to finish, what you have started



Anna-Maija Lahtela

Taustayhteisö / Background unit:
 Invalidiiliiton Järvenpään koulutuskeskus



Valmentaja / Coach



Joukkueen
pääyhteistyökumppanit
/ Principal Partners



Laji esittelee ammattivalokuvauksesta suurelle yleisölle tutuinta aluetta eli muotokuvausta studio-olosuhteissa. Suurin haaste on kohdata ventovieras ihminen ja lyhyellä tutustumisella luoda häntä varten mielenkiintoinen valaistus, joka mahdollisuuksien mukaan korostaa miellyttävällä tavalla hänen persoonallisuuttaan ja kehon sekä kasvojen piirteitä. Valaistuksessa pyritään kolmiulotteisuuteen säätämällä studiosalimalaitteiden antaman valon tehoa ja muotoa, jotta valo- ja varjoalueet lopullisessa kuvassa ovat keskenään tasapainossa, mutta sopivalla kontrastilla tuovat kuvan henkilölle plastisuutta ja eloisaa vaikutelmaa.

Itse kuvaus on tehtävä parissa tunnissa, minkä jälkeen kilpailijan on valittava kymmenistä otoksistaan kolme sopivinta ja valmisteltava ne tietokoneen kuvankäsittelyohjelmassa optimaaliseen värin- ja kontrastintoistoon.

Kilpailija tulostaa lopuksi kolme parasta kuvaansa, joista tuomaristo arvioi niiden välittämää ilmaisua, mallin asentoa, valaistusta ja sommittelua.

Valmennustahot / Training Units

- Keskuspuiston ammattiopisto

This skill category features the area most well-known to the public, namely studio photography, which means taking portraits in studio conditions. The biggest challenge is to encounter a stranger and in a short period of time, create an interesting lighting which highlights in a pleasant way the object's personality, body shape and facial features.

The lighting should aim at three-dimensionality by adjustments to the intensity and shape of studio equipment. The goal is to create a picture, in which light and shadow are in balance and yet provide, through a suitable contrast, a plasticity and vividness to the subject.

The photo shoot itself should be made in two hours, after which the competitor will select out of dozens of photos the three most suitable ones. After this, the competitor will use an image processing programme to create the optimal colour and contrast reproduction.

Finally, the competitor will print out three of the best shots, and the jury will evaluate their expressiveness, pose, lighting and composition.



Muhammed Alali

Ikä / Age: 35
Kotikunta / Place of residence: Helsinki

Tutkinto / Qualification:
 Audiovisuaalisen viestinnän koulutusohjelma, media-assistentti /
 Vocational Qualification in Audiovisual Communication, Media Assistant

Työpaikka tai opiskelupaikka / Workplace or study place:
 Keskuspuiston ammattiopisto

Harrastukset / Hobbies:
 Piirtäminen / Drawing



Kimmo Westberg

Taustayhteisö / Background unit:
 Keskuspuiston ammattiopisto



Ilmari Koskimies

Taustayhteisö / Background unit:
 Keskuspuiston ammattiopisto



Valmentajat / Coaches

WorldSkills-delegaattit / WorldSkills Delegates



Virallinen delegaatti / Official Delegate of WorldSkills International
WorldSkills International varapresidentti 2012–2015 /
Vice President of WorldSkills International Board of Directors (Strategic Affairs) 2012–2015

Timo Lankinen

Pääjohtaja, Opetushallitus / Hallituksen puheenjohtaja, Skills Finland ry
Director General of the Finnish National Board of Education / President of Skills Finland



Tekninen delegaatti, WorldSkills International; Teknisen komitean varapuheenjohtaja /
Technical Delegate of WorldSkills International, Vice Chairman of the WorldSkills International
Technical Committee; Member of the WorldSkills International Board of Directors

Veijo Hintsanen

Hallituksen jäsen, Skills Finland ry / Rehtori, Hämeen ammattikorkeakoulu
Board Member of Skills Finland / President of the HAMK, University of Applied Sciences



Tekninen delegaatti, WorldSkills International /
Technical Delegate, WorldSkills International

Hannu Immonen

Tekniikkapäällikkö, Skills Finland ry / Rehtori, Turun ammatti-instituutti
Technical Manager, Skills Finland / Principal, Turku Vocational Institute



worldskills
London 2011

Joukkueenjohtajat ja tukitiimi / Team Leaders and Support Team

Joukkueenjohtaja / Team Leader

Immo Pylvänen

Valmennuspäällikkö, Skills Finland ry
Kouvolan seudun ammattiopisto /
Training Manager, Skills Finland
Kouvola Region Vocational College



Joukkueenjohtaja / Team Leader

Marsa Jurvakainen

Viestintäpäällikkö, Oulun seudun ammattiopisto /
Communication Manager, Oulu Vocational College



Joukkueen apujohtaja, Henkinen valmentaja /
Team Leader assistant, Mental Trainer

Juha Minkkinen

Psykologi, kehittämiskonsultti
Psykologian TietoTaito Oy /
Psychologist, Development Consultant
Psykologian TietoTaito Ltd



Joukkueenjohtajat ja tukitiimi / Team Leaders and Support Team

Joukkueen apujohtaja, Joukkuepappi /
Team Leader assistant, Team chaplain

Atte Airaksinen

Oppilaitospastori,
Turun ja Kaarinan seurakuntayhtymä /
University chaplain, Turku and Kaarina Parish Union



Eija Alhojärvi

Toiminnanjohtaja, Skills Finland ry /
Executive Director, Skills Finland



Katja Nieminen

Viestintäpäällikkö, Skills Finland ry /
Communications Manager, Skills Finland





team**finland**

2011 LONTOO

KILPAILIJAT JA EKSPERTIT / COMPETITORS AND EXPERTS

4.–9.10.2011

Joukkueen
pääyhteistyökumppanit
/ Principal Partners



Autokorinkorjauksessa suoritetaan vauriomittaus, korin oikaisu ja korjaaminen maalauskuontoon saatettavaan muotoon. Tehtävän lähtökohtana on auto, jossa on suurehko kolarivaurio. Kilpailija käyttää pellinkäsittelyyn soveltuvia käsityökaluja, korinoikaisulaitteita ja elektronisia mittauslaitteita. Tehtävän suorittamisessa tarvitaan myös hitsaustaitoa.

Autokorinkorjauksessa tarvitaan pitkäjänteisyyden ja kädentaitojen lisäksi yhä enenevässä määrin myös taitoa käyttää tietokonetta vaurioiden mittaamisessa.

In this skill category, the competitors will repair both autobody structures and solid materials. The tasks involve assessing the body damages and repairing the car body until it is ready to be delivered for painting. The competitors will use panel repair equipment, bodywork realignment tools and measuring devices.

For Autobody Repair, you need perseverance, good manual skills, welding skills and increasingly, IT skills as well.

Valmennustahot / Training Units

- Oulun seudun ammattiopisto
- Savon ammatti- ja aikuisopisto
- Iin Autofix Oy

Valmennusta tukemassa / Supporters

- Veho Autotalo Oy, Oulu
- Iin kunta
- Suomen Työkalu Oy
- Autorobot Finland Oy
- Würth Oy



OULUN SEUDUN
AMMATTIOPISTO

Toni Erkkilä

Ikä / Age: 20
Kotikunta / Place of residence: Ii

Tutkinto / Qualification:

Autoalan perustutkinto, autokorinkorjaaja /
 Vocational Qualification in Vehicle Technology, Vehicle Body Repair

Työpaikka tai opiskelupaikka / Workplace or study place:

Iin Autofix Oy

Tärkein työkalu / Most important tool:

Vasara ja vastin / Hammer and anvil

Harrastukset / Hobbies:

Ralliautoilu / Rally



OULUN SEUDUN
 AMMATTIOPISTO



Matti Ylönen

Taustayhteisö / Background unit:
 Savon ammatti- ja aikuisopisto



SAVON AMMATTI-
 JA AIKUISOPISTO



Ekspertti / Expert

Joukkueen
pääyhteistyökumppanit
/ Principal Partners



Lentokonemekaanikon tehtäviin kuuluvat lentokoneen Lmoottorin ja eri järjestelmien tarkastukset ja huolto, sekä vianetsintä-, korjaus- ja asennustyöt.

Kilpailija suorittaa lentokoneen rakenteisiin, järjestelmiin ja suihkumoottoriin liittyviä töitä ja tarkastuksia. Näiden tehtävien suorittamisen jälkeen ilma-alukselle voidaan antaa lentokelpoisuustodistus.

Työssä korostetaan ohjeiden oikeata käyttöä, tarkkuutta ja oikeita työmenetelmiä.

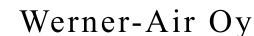
The Aircraft Maintenance Technician (AMT) is mainly connected to inspecting, servicing, troubleshooting, removing, installing and repairing Aircraft Systems.

The competitors perform construction and system work, inspections and upon finishing their task the AMT must certify their maintenance carried out on the Aeronautical product with the understanding that a licensed practitioner has the signing authority to release the aircraft for service.

The work requires correct use of instructions, accuracy and correct work methods.

Valmennustahot / Training Units

- Finnair Technical Services Oy
- Ilmavoimat
- Savon ammatti- ja aikuisopisto
- Werner Air
- Wihuri Oy Tekninen Kauppa



Antti Ukkonen

Ikä / Age: 17
Kotikunta / Place of residence: Juankoski

Tutkinto / Qualification:

Lentokoneasennuksen perustutkinto /
 Vocational Qualification in Aircraft Maintenance

Työpaikka tai opiskelupaikka / Workplace or study place:

Savon ammatti- ja aikuisopisto, Rissala

Tärkein työkalu / Most important tool:

Terve järki ja oikea asenne / Common sense and right attitude

Harrastukset / Hobbies:

Motocross, jäärata / Motocross, iceroad racing

Parasta Suomessa / Best in Finland:

Vuodenajat ja kouluissa korkeatasoinen opetus / Seasons and high level of education



Seppo Huittinen

Taustayhteisö / Background unit:
 Savon ammatti- ja aikuisopisto



Ekspertti / Expert

Joukkueen
pääyhteistyökumppanit
/ Principal Partners



Autotekniikassa kilpaillaan seitsemällä eri tehtäväalueella, joita ovat ajoneuvon käynti/käynnistysongelmiin liittyvät tehtävät (bensini ja diesel), ajonhallinta-, ohjaus- ja sähköjärjestelmät sekä voimansiirto ja moottorin mekaaninen korjaus.

Kilpailijan on menestyttävä kaikilla osa-alueilla ja työskenneltävä järjestelmällisesti ja työturvallisuuden huomioon ottaen.

Meiltä tulee tämän lajin huippuosaajia / We train top professionals in this field

- Keuda

Valmennustahot / Training Units

- Etelä-Savon Koulutus Oy
- Veho Autotalot Oy
- HMMV-Systems Oy

Competitors will have seven different tasks in this category. These are gasoline engine management, diesel engine management, vehicle dynamics, suspension and steering, electrics, power train and engine mechanics.

Competitors should be able to understand the functioning of these systems, and carry out troubleshooting, maintenance and repair work. Furthermore, the competitors will be evaluated for their methods and occupational safety considerations.

Valmennusta tukemassa / Supporters

- Koulutuskeskus Salpaus



Hannu Pöntinen

Ikä / Age: 22
Kotikunta / Place of residence: Mikkeli

Tutkinto / Qualification:

Autoalan perustutkinto, autoasentaja /
 Vocational Qualification in Vehicle Technology, Auto Mechanic
 Ylioppilas / Matriculation examination

Työpaikka tai opiskelupaikka / Workplace or study place:

Metropolia AMK, Veho Autotalot Oy

Tärkein työkalu / Most important tool:

Pitkä pinna / Patience

Harrastukset / Hobbies:

Moottoripyöräily- ja kelkkailu, vesijetillä ajaminen, metsästys, kuntosali /
 Motorcycling and snowmobiling, hunting, gym

Motto:

Hyvin suunniteltu on puoliksi tehty /
 Well planned is half done



Markus Malinen

Taustayhteisö / Background unit:
 Savon ammatti- ja aikuisopisto



Ekspertti / Expert

Joukkueen
pääyhteistyökumppanit
/ Principal Partners



Kilpailussa työtehtävät suoritetaan auton etuoveen ja -suojiin. Kilpailija pohjustaa vaurioituneet osat, sävyttää ennalta määrätyn sävyisen pintamaalin ja ruiskumaalaa osat työturvallisuutta noudattaen.

Tehtäviin sisältyy myös muoviosan osan pohjustus ja maalaus sekä vaurioituneen etusuojan korjausmaalaus häivyttämällä pintamaali sekä -lakka. Kuviomaalaustehtävä tehdään ennalta maalattuun etukanteen.

The competition tasks cover the vehicle's front. Competitors will prime the damaged parts, mix a tone for the surface colour according to the instructions, and apply the surface paint to the metal and plastic parts.

The task also includes paint fading technique and artwork painting on separate components. Furthermore, occupational safety and other areas are taken into consideration.

Valmennustahot / Training Units

- Oulun seudun ammattiopisto



OULUN SEUDUN
AMMATTIOPISTO

Outi Sallinen

Ikä / Age: 21
Kotikunta / Place of residence: Ii

Tutkinto / Qualification:

Autoalan perustutkinto, automaalari /
Vocational Qualification in Vehicle Technology, Vehicle Painter

Työpaikka tai opiskelupaikka / Workplace or study place:

Oulun seudun ammattiopisto

Tärkein työkalu / Most important tool:

Hyvä ruisku / A good spray-gun

Harrastukset / Hobbies:

Ratsastus / Riding



OULUN SEUDUN
AMMATTIOPISTO



Hannu Kesti

Taustayhteisö / Background unit:
Oulun seudun ammattiopisto



OULUN SEUDUN
AMMATTIOPISTO



Ekspertti / Expert

Joukkueen
pääyhteistyökumppanit
/ Principal Partners



Putkiasennuksessa asennetaan vesi-, lämmitys-, kaasuja ja viemäriputkia, sekä kylpyhuonekalusteita. Putket asennetaan kuudelle eri seinälle. Yksi suurin kokonaisuus on putkesta tehtävä Tower Bridge -sillan pienoismalli. Työssä on kupari-, musta teräs-, muovi- sekä sinkittyä putkea. Sillan putkien liitokset tehdään kiertein, hitsaamalla, kova- tai pehmyt juottamalla sekä puserrusliittimin.

Lisäksi seinille asennetaan komposiittiputkesta sekä vesi- että lämpöjohtoja. Putkimateriaalina on komposiittiputki, joiden liitokset tehdään puristusliitoksin. Kylpyhuonekalusteet asennetaan seinäkannakkeiden avulla seinälle. Putkiin tehdään taivutuksia ja joihinkin suunnan muutoksiin käytetään tehdasvalmisteisia kulmakappaleita.

Putkiasentajan tulee saada kaikki asennukset tarkasti oikeille paikoilleen niin vaaka- kuin pystysuoraankin. Lopuksi asennetut putket tarkistetaan painekokeen avulla, että liitokset ovat pitäviä.

Valmennustahot / Training Units

- Oulun seudun ammattiopisto

In this skill category, the competitors will install water, heating, gas and drain pipes as well as bathroom fittings. The pipes are installed in six different walls. The biggest individual installation is a scale model of the Tower Bridge, made with pipe. The competitors may use copper, black steel, plastic and zincified pipe materials. The pipe joints for the bridge are made by threading, welding, hard or soft soldering, and by pressure-fitting.

In addition, the task involves constructing composite-based water and heating pipes on the walls. The material available is composite pipe, and the necessary seams are made with pressure fittings. The bathroom fittings are installed by using wall holders. The competitors are required to make pipe bends and some directional changes with the help of factory-set corner pieces.

The competitors are required to make accurate installations that are properly aligned both horizontally and vertically. To make sure the seams are tight, the installed pipes are evaluated with a pressure test.

Valmennusta tukemassa / Supporters

- FM Matson
- Mora
- Uponor Oy



OULUN SEUDUN
AMMATTIOPISTO

uponor

Markus Viitala

Ikä / Age: 20
Kotikunta / Place of residence: Oulu

Tutkinto / Qualification:

Talotekniikan perustutkinto, putkiasentaja /
 Vocational Qualification in Building Maintenance Technology, Plumbing Assambler

Työpaikka tai opiskelupaikka / Workplace or study place:

Varusmiespalvelus / Military Service

Tärkein työkalu / Most important tool:

Putkipihdit / Pipe tongues

Harrastukset / Hobbies:

Metsästys, jääkiekko / Hunting, ice hockey



OULUN SEUDUN
 AMMATTIOPISTO

uponor



Sauli Jaara

Taustayhteisö / Background unit:
 Oulun seudun ammattiopisto



OULUN SEUDUN
 AMMATTIOPISTO



Ekspertti / Expert

Joukkueen
pääyhteistyökumppanit
/ Principal Partners



Sähköasennukseen kuuluu laaja-alaisesti sähkölaitteiden suunnittelua, asennus- ja ohjaustekniikkaa, laitteiden asentamista, vianetsintää ja ohjelmointia. Kilpailussa korostetaan sähköturvallisuutta, asennustaitoa ja työn kokonaistoteutusta.

Sähköasentajat tekevät erilaisia asuntojen, liiketilojen ja teollisuuden sähköasennustöitä sekä alan huolto- ja korjaustöitä. Sähköasentajia työskentelee rakennusten sähköasennuksia tekevissä urakointiliikkeissä, sähkön tuotanto- ja jakelulaitoksissa sekä teollisuuslaitoksissa. Sähköasentajia toimii myös myynti- ja neuvontatehtävissä.

The competition involves designing various items of electrical equipment, installation and control technology, and commissioning, troubleshooting and programming the equipment. The competition includes four modules. The assessed criteria include electrical safety, wiring, equipment installation and its correct functioning and implementation.

Electricians perform various electrical installations in apartments, business facilities and industries. They also carry out maintenance and repair work. Electricians are employed by contracting companies handling electrical installations in buildings, at electricity production and distribution plants and at industrial plants. They can also work in sales or as consultants.

Valmennustahot / Training Units

- Ammatti-instituutti Iisakki
- Ylä-Savon ammattiopisto

Valmennusta tukemassa / Supporters

- Sähkösuomilampi Oy
- Suomen tekojää Oy
- Leppäkosken Sähkö Oy
- Sähköpeltoniemi Oy
- Sähköpalvelu Tuomo Koivuniemi Oy
- JAT-Asennus Oy



Matti Alarautalahti

Ikä / Age: 20
Kotikunta / Place of residence: Parkano

Tutkinto / Qualification:

Sähköalan perustutkinto, sähköasentaja /
 Vocational Qualification in Electrical Engineering, Electrician

Työpaikka tai opiskelupaikka / Workplace or study place:

Suomen tekijää Oy

Tärkein työkalu / Most important tool:

Jännitteen koetin, ruuvimeisseli / Voltage regulator, screwdriver

Harrastukset / Hobbies:

Autot / Cars

Parasta Suomessa / Best in Finland:

Vaihtuvat vuodenajat / Seasons



Osmo Heikkinen

Taustayhteisö / Background unit:
 Savon ammatti- ja aikuisopisto



Ekspertti / Expert

Joukkueen
pääyhteistyökumppanit
/ Principal Partners



Huonekaluuseppä valmistaa huonekalun esityöstetystä puumateriaalista. Kilpailija saa valmistettavasta huonekalusta piirustukset ja työskentelyohjeet.

Kilpailija valmistaa kilpailun aikana kaapin, pöydän tai vastaavan huonekalun. Valmistettavassa huonekalussa on saranoitava osa, kuvioviilutus pintaa ja käsin tehtävät sinkkaliitokset.

Työssä on tunnettava puumateriaalien ominaisuudet ja osattava työskennellä piirustusten mukaisesti. Kilpailijan on hallittava käsityövälineiden ja -koneiden sekä puusepän peruskoneiden turvallinen käyttö. Huonekaluuseppän tulee osata lukea piirustuksia ja työstää tehtävä tarkasti.

Cabinetmakers will build a piece of furniture from timber prepared for the purpose. Competitors will be given drawings and instructions.

The competitors will build a cupboard, table or a similar piece of furniture. The design must have a part with hinges, patterned veneer surface and hand-made dovetail holes.

The competitors will be required to know the features of the materials used and work from the drawings. The competitors will be able to use hand tools and machines safely. Cabinetmakers will have the ability to read the drawings and perform tasks accurately.

Valmennustahot / Training Units

- Koulutuskeskus Salpaus

HÄFELE

Hakalan Puutukku Oy

KOULUTUSKESKUS
SALPAUS

Veijo Kauppila

Ikä / Age: 20
Kotikunta / Place of residence: Lahti

Tutkinto / Qualification:

Puualan perustutkinto, artesaani puuseppä /
 Vocational Qualification in Wood Processing, Artisan
 Puualan ammattitutkinto, kisälli (kesken) /
 Further Qualification in Wood Processing (in progress)

Työpaikka tai opiskelupaikka / Workplace or study place:

Koulutuskeskus Salpaus

Tärkein työkalu / Most important tool:

Höylä ja taltta / Plane and chisel

Harrastukset / Hobbies:

Sulkapallo, pyöräily / Badminton, cycling

Parasta Suomessa / Best in Finland:

Luonto / Nature



Marko Varjos

Taustayhteisö / Background unit:
 Koulutuskeskus Salpaus



Ekspertti / Expert

Joukkueen
pääyhteistyökumppanit
/ Principal Partners



Sisustuspuuseppä valmistaa ovia, ikkunoita, portaita ja muita rakennuksen sisustukseen liittyviä kiinteitä elementtejä. Kilpailutehtäviä on kaksi, jotka valmistetaan piirustusten mukaan puuvalmiiksi ilman heloituksia tai pintakäsittelyä.

Kilpailutyöt sisältävät useita haastavia liitoksia ja kaarevia osia, joiden avulla perustaidon ohella mitataan tarkkuutta ja nopeutta.

Joiners will construct joinery products for industry, such as doors, windows, stairs and other fixed fittings. First the competitors will build a model of a door or window. It will be processed ready without the fittings, glass or finishings.

The model often includes demanding joints and curved components, which will measure the competitor's accuracy, speed, and joinery skills.

Valmennustahot / Training Units

- Koulutuskeskus Salpaus

Valmennusta tukemassa / Supporters

- Hakalan Puutukku Oy
- Häfele GmbH & Co KG, Suomen sivuliike
- Mäkelän Puusepäntehtäas Ky
- Puukeskus Oy

Toni Lehtimäki

Ikä / Age: 20
Kotikunta / Place of residence: Hollola

Tutkinto / Qualification:

Puualan perustutkinto, huonekalupuuseppä /
 Vocational Qualification in Wood Processing, Joinery
 Puusepänan ammattitutkinto (kesken) /
 Further Qualification in Joinery (in progress)

Työpaikka tai opiskelupaikka / Workplace or study place:

Koulutuskeskus Salpaus

Tärkein työkalu / Most important tool:

Mitta / Tape measure

Harrastukset / Hobbies:

Enduro, metsästys / Enduro, hunting

Motto:

Tapahtuu just nyt / It happens right now



Hannu Honkanen

Taustayhteisö / Background unit:
 Koulutuskeskus Salpaus



Joukkueen
pääyhteistyökumppanit
/ Principal Partners



Kirvesmiehet rakentavat pienen huvimajan. Rakentamisen vaikeustasoa nostaa rakennuksen moneen suuntaan vinot kattorakenteet. Kattorakenteiden osat piirretään todellisilla mitoilla vanerilattian päälle, josta ne siirretään suoraan puupalkkeihin ja työstetään.

Työn haasteena on piirustustaito ja puiden työstäminen ja soveltaminen puusepän tarkkuudella.

Carpenters will build a small hut. The building difficulty level will fade up with the various diaconal roof constructions. The patterns are drawn on scale 1:1 on the plywood and will be transferred direct on blocks of timber and cut and machined.

The challenge of the task is drawing skills and woodworking with the accuracy of a joiner.

Valmennustahot / Training Units

- Ammattiopisto Lappia
- Rakennus ja Suunnittelu J.Vuokila Ky

Valmennusta tukemassa / Supporters

- Hakalan Puutukku Oy
- Häfele GmbH & Co KG, Suomen sivuliike
- Mäkelän Puusepäntehtäas Ky
- Puukeskus Oy



Tervolan Saha
ja Höyläämö Oy

Lakkapää



Rakennus ja Suunnittelu
J. Vuokila Ky

Joonas Vuokila

Ikä / Age: 21
Kotikunta / Place of residence: Tervola

Tutkinto / Qualification:

Rakennusalan perustutkinto, talonrakentaja /
 Vocational Qualification in Construction, Builder

Työpaikka tai opiskelupaikka / Workplace or study place:

Rakennus ja Suunnittelu J. Vuokila Ky

Tärkein työkalu / Most important tool:

Sirkkeli / Circular saw

Harrastukset / Hobbies:

Jääkiekko, moottorikelkkailu, golf / Ice hockey, snowmobiling, golf

Motto:

Kaikki asiat mitä teet, tee ne kunnolla / What ever you do, do it properly



Jukka Kela

Taustayhteisö / Background unit:
 Oulun seudun ammattiopisto



Ekspertti / Expert

Joukkueen
pääyhteistyökumppanit
/ Principal Partners



Muurauksessa on osattava harkko- ja tiilimurausta sekä vaativaa koristemurausta. Kilpailutyön aihe kuvaa usein jotakin järjestävän maan kulttuurikohdetta tai aikakautta.

Kilpailijan on kyettävä työssään millintarkkaan osaamiseen ja äärimmäisen siistiin viimeistelyjälkeen. Tämän lisäksi kilpailijalta vaaditaan hyvää keskittymis- ja hahmottamiskykyä.

In bricklaying, the competitor will need to master ashlar masonry, basic brickwork and demanding decorative bricklaying. Also, he or she must build the necessary scaffolding and props.

The tasks require very accurate measuring and extremely tidy finishing, as well as high concentration and perception skills.

Meiltä tulee tämän lajin huippuosaajia / We train top professionals in this field

- Etelä-Savon ammattiopisto, oppisopimuspalvelut
- Keuda

Valmennustahot / Training Units

- AMUTEK oy
- E. Vuorio
- Keuda Mäntsälä
- Weber
- Wienerberger



Samu-Pekka Toivanen

Ikä / Age: 21
Kotikunta / Place of residence: Pieksämäki

Tutkinto / Qualification:

Rakennusalan perustutkinto, talonrakentaja /
 Vocational Qualification in Construction, Builder

Työpaikka tai opiskelupaikka / Workplace or study place:

Oma yritys / Own company

Tärkein työkalu / Most important tool:

Muurauskauha / Trowel

Harrastukset / Hobbies:

Rakentaminen / Building and construction

Parasta Suomessa / Best in Finland:

Järvet ja yöttömät yöt / Lakes and white nights



Raimo Aatsinki

Taustayhteisö / Background unit:
 Keuda



Ekspertti / Expert

Joukkueen
pääyhteistyökumppanit
/ Principal Partners



Maalaus- ja tapetointityössä kilpaillaan perustaitojen lisäksi kädentaidollista tarkkuutta vaativissa viimeistelytaidoissa. Tehtäviin kuuluvan esikäsittelytyön, maalien sävytyksen, maalaus- ja kuvamaalauksen ohella kilpailijan on hallittava kalustemaalauksen ja tapetointi. Tehtävät suoritetaan pintakohteisiin piirustusten ja työselitysten mukaisesti.

Arviointiperusteena on kokonaisuus eli esteettinen vaikutelma ja työn jälki. Työn jälkeä ja tarkkuutta voidaan mitata esimerkiksi tarkistamalla, että raidan maalauksen leveys tai tapetin leikkaus on tehty ohjeiden mukaan.

The Painting category involves painting and decorating works related to indoor painting and other painting tasks requiring accuracy. Painters will be required to perform pre-treatment works, mix colours, roll painting, paint patterns and pictures, paint furniture and decorate rooms.

The evaluation criteria involve the task as a whole: the aesthetic impression and quality of the finished project count. The overall quality and accuracy of the work can be measured for instance by checking that the width of a painted stripe or the cut of the wallpaper have been made according to the specifications.

Painters work in companies specialising in construction painting or furniture restoration. Many work as entrepreneurs, as well.

Valmennustahot / Training Units

- Maalaustyö Korhonen J-P
- TAO, Turun Ammattiopistosäätiö

TIKKURILA

 Rakennusliitto

Suomen
Pintaurakoitsijat



Aku Korhonen

Ikä / Age: 20
Kotikunta / Place of residence: Jalasjärvi

Tutkinto / Qualification:

Pintakäsittelyalan perustutkinto, maalari /
 Vocational Qualification in Surface Treatment Technology, Surface Treatment Finisher
 Ylioppilastutkinto / Matriculation examination

Työpaikka tai opiskelupaikka / Workplace or study place:

Maalaustyö Korhonen J-P

Tärkein työkalu / Most important tool:

Omat kädet / Own hands

Harrastukset / Hobbies:

Perhokalustus, motocross, moottorikelkkailu, metsästy, jalkapallo /
 Flyfishing, motocross, snowmobiling, hunting, football

Parasta Suomessa / Best in Finland:

Kouluissa ammattitaitoinen henkilökunta /
 Skilled teachers in schools



Sari Larsen

Taustayhteisö / Background unit:
 Turun ammattiopistosäätiö



Ekspertti / Expert

Joukkueen
pääyhteistyökumppanit
/ Principal Partners



Viherrakennuksessa kilpailutiimi rakentaa kolmen kilpailupäivän aikana pienen viheralueen hyödyntäen muun muassa luonnonkiviä, betonikiviä, puuta, eri maa-aineksia, siirtonurmikkoa ja kasveja. Materiaaleista rakennetaan esim. laatoituksia, muureja, portteja ja vesirakenteita. Kaikki joukkueet rakentavat saman suunnitelman mukaisesti.

Vihersuunnittelun ja -rakentamisen perustana on ympäristön tarkoituksenmukainen, sen erityispiirteet huomioonottava ja kestävä kehityksen periaatteiden mukainen käyttö. Arvioinnissa arvioidaan esteettisyyttä, mittatarkkuutta ja työmenetelmien tarkoituksenmukaisuutta.

The team builds over a period of three days a small landscape garden in accordance with the specification. The competitors will be allowed to use materials such as natural stone, concrete, wood, soil, turf and plants. The materials are used to create paving, walls, gates and water structures. All the teams work according to the same plan.

In landscape gardening the foundation is the purposeful and tailored use of the natural environment, with special emphasis on sustainability. The evaluation focuses on aesthetics, dimensional accuracy and the suitability of work methods.

Valmennustahot / Training Units

- Axxell
- OSAO
- VRJ Group



OULUN SEUDUN
AMMATTIOPISTO



Reetta Höyhty

Ikä / Age: 19
Kotikunta / Place of residence: Ii

Tutkinto / Qualification:

Puutarhatalouden perustutkinto, viheralan puutarhuri /
 Vocational Qualification in Gardening, Gardener

Työpaikka tai opiskelupaikka /

Workplace or study place:
 Oulun seudun ammattikorkeakoulu

Tärkein työkalu / Most important tool:

Mitta / Tape measure



OULUN SEUDUN
 AMMATTIOPISTO

Laura Jantunen

Ikä / Age: 20
Kotikunta / Place of residence: Haapavesi

Tutkinto / Qualification:

Puutarhurin perustutkinto, viheralan puutarhuri /
 Vocational Qualification in Gardening, Gardener
 Maisemasuunnittelu, hortonomi amk (kesken) /
 Landscape Gardening, Horticulturist (in progress)

Työpaikka tai opiskelupaikka /

Workplace or study place:
 Oulun seudun ammattikorkeakoulu

Tärkein työkalu / Most important tool:

Mitta / Tape measure

Harrastukset / Hobbies:

Sähly / Floorball



OULUN SEUDUN
 AMMATTIOPISTO

Bos toimii kilpailussa lajin pääeksperttinä. /
 Bos acts as chief expert in this skill.

Henrik Bos

Taustayhteisö / Background unit:

Viheraluerakentajat ry /
 Finnish Landscape Contractors



viheraluerakentajat



Ekspertti / Expert

Joukkueen
pääyhteistyökumppanit
/ Principal Partners



Polymeekaanikko on moniosaaja, jonka kyettävä teollisuuden koneiden ja laitteiden kunnossapidossa tarvittavien varaosien valmistamiseen sekä niiden paikoilleen asentamiseen. Osaamisvaatimuksiin kuuluvat työstökoneiden hallinnan lisäksi ohjelmoitavien logiikoiden, automatiikan ja pneumaatiikan hallinta sekä näihin liittyvät yleisimmät sähköistys- ja johdotustyöt.

Kilpailutehtävässä valmistetaan sorvaamalla ja jyrsimällä metalliseosaihoista osia, joiden mittatarkkuus ja pinnanlaatu ovat arvioinnin kohteena. Osista rakennetaan pienikokoinen toimiva laite, esim. porausasema, jossa kahden paineilmasylinterin avulla liikutetaan porattavaa kappaletta. Poraa simuloi pieni moottori. Lisäksi ohjelmoidaan logiikkaohjelma, jolla sylintereiden liikkeitä ja moottorin pyörimistä ohjataan.

Arvioitavia kohteita ovat myös laitteen toiminta käsi- ja auto- maattiohjauksessa, ohjauslaitteiden ja komponenttien asennus ja sijainti sekä paineilmaletkujen ja sähköjohtojen asennukset ja kytkennät dokumenttien mukaisesti.

Valmennustahot / Training Units

- Etelä-Karjalan Ammattiopisto

Polymechanics technicians, or mechanical and maintenance fitters, produce and install parts for the technical repair of production machinery. Carrying out the repair and maintenance of machines and systems in production plants is a skilled job which requires knowledge of logic, drilling, turning, milling, assembling and automation control.

During the task, the competitors prepare metal alloy parts by lathing and milling. Evaluation criteria include measurement accuracy and quality of the surface. The parts are used to create a small, functional device, for instance a drilling station, on which the drilled part is moved by two pneumatic cylinders. A small motor simulates the drill. Also, the competitors will design a logic programme controlling the movements of the cylinders and the rotation of the motor.

Moreover, the judges evaluate the operation of the device in manual and automatic control, the installation and position of controls and components, the installation of pneumatic tubes and electric wires and the accuracy of couplings.

Miika Laari

Ikä / Age: 21
Kotikunta / Place of residence: Savitaipale

Tutkinto / Qualification:
 Kone- ja metallialan perustutkinto, koneenasentaja /
 Vocational Qualification in Metalwork and Machinery, Machinist

Tärkein työkalu / Most important tool:
 Sorvi / Turning machine

Harrastukset / Hobbies:
 Autot, moottoripyörät, traktorit ja metsästys /
 Cars, motorcycles, tractors and hunting

Motto:
 Kun tekee itse, niin saa mieleisen. /
 To get what you want, do it yourself.



Etelä-Karjalan
ammattiopisto



Susanna Kankaanranta

Taustayhteisö / Background unit:
 Etelä-Karjalan ammattiopisto



Etelä-Karjalan
ammattiopisto



Ekspertti / Expert

Joukkueen
pääyhteistyökumppanit
/ Principal Partners



Konepajatekniikassa suunnitellaan ja valmistetaan laitekokonaisuuksia. Kilpailijan on osattava suunnittelutyö niin luonnos- kuin tietokonetasolla ja pystyttävä myös tuotteen valmistamiseen. Tällöin tarvitaan koneistus-, hitsaus-, asennus- ja elektroniikan taitoja.

Konepajatekniikka on tiimilaji, jossa kolmijäseniset ryhmät suunnittelevat yksilölliset laitekokonaisuudet etukäteen ja valmistavat ne kilpailun aikana.

Lontoossa tiimit valmistavat sähkökäyttöisen minimoottoripyörän. Minimoton tulee täyttää tiukat vaatimukset esimerkiksi nopeuden, ajomatkan ja turvallisuuden osalta. Tehtävän arviointi perustuu tuotantokustannuksiin eli käytettyyn työaikaan, materiaaleihin ja poikkeamiin laitteen vaatimuksissa. Lisäksi tiimit saavat kilpailun alussa heille ennakoon tuntemattoman tehtävän.

The manufacturing team challenge employs several distinct skills such as mechanical engineering design and computer-aided machining for equipment assemblies.

The manufacturing team challenge involves designing and manufacturing equipment assemblies. The skills needed to complete this challenge at a WorldSkills competition include draft-level and computer design, welding, installing and assembling, automation and electronics. Individuals should be innovative, have team spirit and excel in multi-disciplinary skills.

Valmennustahot / Training Units

- Oulun seudun ammattiopisto
- Oulun seudun ammattikorkeakoulu

Valmennusta tukemassa / Supporters

- KL Mechanics Oy



OULUN SEUDUN
AMMATTIOPISTO

Juha Peteri

Ikä / Age: 25
Kotikunta / Place of residence: Helsinki

Tutkinto / Qualification:

Kone- ja metalliteknikka; automaatioasentaja / Vocational Qualification in Metalwork and Machinery, Automation Assembler
 Kone- ja tuotantotekniikka; koneautomaatio (kesken) / Degree Programme in Mechanical Engineering, Production Technology

Työpaikka tai opiskelupaikka / Workplace or study place:

Lehto Invest Oy

Tärkein työkalu / Most important tool:

Pää / My head

Harrastukset / Hobbies:

Eräily / Being in wilderness



Oiva Partanen

Ikä / Age: 18
Kotikunta / Place of residence: Haukipudas

Tutkinto / Qualification:

Sähköalan perustutkinto, Automaatioasentaja / Vocational Qualification in Electrical Engineering and Automation, Automation Assembler

Työpaikka tai opiskelupaikka /

Workplace or study place:

ISS Oy

Tärkein työkalu / Most important tool:

Kolvi / Soldering iron

Harrastukset / Hobbies:

Metsästy, valokuvaus, monenlaiset käsityöt (esim. puukäsityöt) / Hunting, photography, versatile handicrafts (for example wooden handicrafts)



Kasper Hahtonen

Ikä / Age: 20
Kotikunta / Place of residence: Oulu

Tutkinto / Qualification:

Diplomi-insinööri (kesken) / Master of Science in Technology (in progress)
 Kone- ja metallialan perustutkinto, koneistaja / Vocational Qualification in Metalwork and Machinery, Machinist
 Ylioppilastutkinto / Matriculation examination

Työpaikka tai opiskelupaikka / Workplace or study place:

Oulun yliopisto

Tärkein työkalu / Most important tool:

Työntömitta / Calibre

Motto:

Se on siinä / That's it



Mika Juntila

Taustayhteisö / Background unit:

Oulun seudun ammattiopisto



4

Teollisuus / Manufacturing and Engineering Technology

MEKATRONIIKKA / MECHATRONICS

Joukkueen
pääyhteistyökumppanit
/ Principal Partners



Mekatroniikassa yhdistyvät mekaniikan, pneumatiikan, hydrauliiikan, sähköisten ohjausten, ohjelmoinnin sekä järjestelmätuntemuksen eri osa-alueet. Kahden hengen joukkueet kilpailevat automaatioaloilla käytettävien laitteiden rakentamista, huoltoa, käyttöönottoa, korjausta ja ohjelmointia koskeissa tehtävissä

Mechatronics technicians build, maintain, install, repair and program equipment used in machine automation. Mechatronics combine skills in mechanics, pneumatics, hydraulics, electronically controlled systems, programming and system development. Each team has two members. In their work, mechatronics professionals respond to the needs of the industry thanks to their multiple technical skills. They are able to perform tasks related to mechanical maintenance, equipment building and parts production.

Valmennustahot / Training Units

- Etelä-Karjalan ammattiopisto



Joonas Nuolijoki

Ikä / Age: 21
Kotikunta / Place of residence: Ruokolahti

Tutkinto / Qualification:

Sähköalan perustutkinto, sähköasentaja, automaatioasentaja / Vocational Qualification in Electrical Engineering and Automation, Electrician, Automation Assembler

Tärkein työkalu / Most important tool:

Kädet / Hands

Harrastukset / Hobbies:

Kaveriporukalla pelaillaan jalkapalloa, salibandyä ja jääkiekkoa / I play football, floorplay and ice hockey with my friends.



Etelä-Karjalan ammattiopisto



Tomi Summanen

Ikä / Age: 20
Kotikunta / Place of residence: Imatra

Tutkinto / Qualification:

Sähköalan perustutkinto, sähköasentaja, automaatioasentaja / Vocational Qualification in Electrical Engineering and Automation, Electrician, Automation Assembler

Tärkein työkalu / Most important tool:

Tietokone/ Computer

Harrastukset / Hobbies:

Sirkus / Circus



Etelä-Karjalan ammattiopisto



Hannu Hyvärinen

Taustayhteisö / Background unit:

Pohjois-Karjalan koulutuskuntayhtymä, Pohjois-Karjalan ammattiopisto



Pohjois-Karjalan koulutuskuntayhtymä



Ekspertti / Expert

Joukkueen
pääyhteistyökumppanit
/ Principal Partners



CAD-suunnitteluun kuuluu tietokoneavusteisen piirtämis- ja suunnitteluteknologian (CAD) käyttäminen koneenrakennuksessa tyypillisten asiakirjojen, kuten mallien, piirustusten, asiakirjojen ja tiedostojen tuottamisessa teollisen valmistuksen tarpeisiin. Ratkaisut perustuvat teollisuuden vaatimuksiin ja ISO standardin viimeisimpään versioon.

Tuomarit arvioivat erityisesti sitä, onko kappale piirretty ja mallinnettu oikein ja ovatko esimerkiksi mittasuhteet kohdallaan. Lisäksi arvioidaan esitystekniikkaa ja kilpailijan tekemien visualisointien (esimerkiksi animoinnin) toimivuutta ja toteutusta.

CAD-suunnittelua hyödyntävät suunnitteluassistentit, jotka työskentelevät eri tekniikan alojen suunnittelutoimistoissa.

Valmennustahot / Training Units

- Ammattiopisto Lappia
- Bothnia Invent AB
- Koulutuskeskus Salpaus
- Oulun seudun ammattiopisto
- Salon seudun koulutuskunta yhtymä

Mechanical Engineering Design covers the use of Computer Aided Design (CAD) technology in the preparation of graphical models, drawings, paperwork and files containing all the information necessary for manufacture and documentation of parts and components typical of solutions to mechanical engineering problems facing workers in industry. Solutions will comply with appropriate industry and ISO standard, latest issue.

The experts pay particular attention on how accurately the objects are drawn and modeled. Also, dimensional accuracy is a criterion. Moreover, the competitors' presentation techniques and visualiations (such as animations) are appraised based on functionality and implementation.

CAD technicians work as design assistants in design agencies for different branches of industry and technology.

Valmennusta tukemassa / Supporters

- Cadpower Oy
- Future CAD Oy



Jani Sihvola

Ikä / Age: 21
Kotikunta / Place of residence: Tornio

Tutkinto / Qualification:

Suunnitteluassistentin perustutkinto /
 Vocational Qualification in Technical Design, Design Assistant

Työpaikka tai opiskelupaikka / Workplace or study place:

Bothnia Invent AB

Harrastukset / Hobbies:

Kuntosali, valokuvaus, matkustelu / Gym, photography, travelling

Motto:

Impossible is not a fact. It's an opinion. Impossible is not a declaration. It's a dare. Impossible is potential. Impossible is temporary. Impossible is nothing. (Muhammed Ali)

Parasta Suomessa / Best in Finland:

Suomen kesä & yötön yö /
 Finnish summer and white nights



Kari Kosonen

Taustayhteisö / Background unit:
 Koulutuskeskus Salpaus



Ekspertti / Expert

Joukkueen
pääyhteistyökumppanit
/ Principal Partners



CNC-sorvauksessa työstetään metallisia tai muovisia esineitä tietokoneohjattua sorvia käyttäen. Kilpailija laatii annettavien piirustusten perusteella tietokoneperusteisen työstöohjelman ja valmistaa tuotteen käyttämällä metallisorvauksen perustekniikoita.

Tuomarit arvioivat lopputuotteen mittatarkkuutta, pinnan karheutta, tuotteen ja piirustusten vastaavuutta, ohjelmointia ja materiaalin käyttöä.

The category involves producing a metal or plastic product using CNC lathe. The competitors must elaborate a processing program based on the given drawings and then produce the product alone by using the basic techniques of metal turning.

The end product is evaluated to assess its measurements, surface smoothness, the consistency of the product and drawings, the programming and material use.

Valmennustahot / Training Units

- Ylä-Savon ammattiopisto
- Metallisorvaamo P. Vartiainen Ky

Valmennusta tukemassa / Supporters

- Educaworks Oy
- Toolfac Oy
- Zenex Oy



Ossi Lilja

Ikä / Age: 22
Kotikunta / Place of residence: Kiuruvesi

Tutkinto / Qualification:

Kone-ja metallialan perustutkinto, CNC-koneistaja /
 Vocational Qualification in Metalwork and Machinery, Machinist
 Kone-ja metallialan ammattitutkinto (kesken) /
 Further Qualification in Metalwork and Machinery (in progress)

Työpaikka tai opiskelupaikka / Workplace or study place:
 Metallisorvaamo P. Vartiainen, Kiuruvesi

Motto:

Se on just eikä melkein! / Exactly, not almost!

Parasta Suomessa / Best in Finland:

Maaseudun rauha ja koulussa ilmainen ruoka /
 Peace of the countryside and free meal in the school



Pekka Suominen

Taustayhteisö / Background unit:
 Turun ammatti-instituutti



Ekspertti / Expert

Joukkueen
pääyhteistyökumppanit
/ Principal Partners



CNC-jyrsinnässä työstetään esineitä tietokoneohjattua jyrsintä käyttäen. Kilpailija laatii annettavien piirustusten perusteella tietokoneperusteisen ohjelman ja työstää tuotteen käyttämällä metallijyrsinnän perustekniikoita.

Lopputuotteen arviointi painottuu tarkkoihin mittoihin. Lisäksi arvioidaan pinnan tasaisuutta, tuotteen ja piirustusten johdonmukaisuutta, ohjelmointia ja materiaalien käyttöä.

CNC-jyrsinnällä valmistetaan erilaisia koneen osia. Koneistajat työskentelevät joko metalliteollisuuden yritysten palveluksessa tai yksityisyrittäjinä.

In CNC milling, the competitors produce a product in accordance with the given drawing in a very short time. Based on the drawing, the competitor elaborates a processing program with the computer, and mechanize the product within the tolerance limits.

The main emphasis of the end product evaluation is in precise measures. Other points include surface smoothness, consistency of the product and drawings, programming and material use.

In CNC milling, various machinery parts are manufactured. CNC millers work for metals industry companies or as entrepreneurs.



Lasse Tuominen

Ikä / Age: 21
Kotikunta / Place of residence: Turku

Tutkinto / Qualification:

Kone- ja metallialan perustutkinto, koneistaja, levyseppähitsaaja /
 Vocational Qualification in Metalwork and Machinery, Machinist, Plater-welder

Työpaikka tai opiskelupaikka / Workplace or study place:

Vexve Oy

Tärkein työkalu / Most important tool:

Työstökeskus / Machine-tool

Harrastukset / Hobbies:

Metsästäys, tekniikka, talviurheilu / Hunting, technology, winter sports



Jari Rantala

Taustayhteisö / Background unit:
 Vexve Oy



Ekspertti / Expert

Joukkueen
pääyhteistyökumppanit
/ Principal Partners



Hitsauksessa toteutetaan eri hitsausmenetelmien avulla erilaisten kappaleiden ja materiaalien hitsaamista. Kilpailijan on osattava hitsauspiirustusten, -standardien, ja -merkintöjen tulkinta ja hallittava erilaiset hitsausprosessit ja erilaisten materiaalien käyttäytyminen. Kilpailija on myös arvioinnin kohteena työturvallisuuden, työvälineiden käytön ja yhteistyötaitojen osalta.

Ensimmäisen kilpailupäivän tehtävänä on hitsata eri hitsausprosesseja käyttäen tai niitä yhdistellen hitsaajan pätevyyskokeet, joita ovat esim. piena-, levy- tai putkikokeet eri hitsausasenoissa, yhteensä 6–7 kpl eri ainevahvuuksille. Koekappaleille tehdään pätevyyskoestandardin mukaiset tarkastukset. Näitä tehtäviä seuraa rakenteen kokoonpanohitsaustehtävä, joka sisältää paineestiarakenteen kokoonpanon ja siihen liittyvät hitsaustyöt. Paineestiassa käytetään 4–5 eri hitsausprosessia ennalta määrättyissä hitsausasenoissa. Paineestialle tehdään visuaalinen tarkastus sekä painetesti (69 bar). Lopuksi on alumiini- ja ruostumattoman teräsrakenteen kokoonpanohitsaus käyttäen TIG-hitsausprosessia.

Valmennustahot / Training Units

- Asennus- ja metallityö Kontteli Oy
- Metso Power Oy
- Kemppi Oy
- Koulutuskeskus Sedu

Competitors will apply different welding processes to various objects and materials. In order to meet the quality requirements, competitors must be able to understand welding drawings, standards and markings, apply the required welding processes and understand the characteristics of the materials involved. The competitors are evaluated also based on occupational safety, usage of tools and level of co-operation skills.

During the first day, the task is to pass a welder's qualification requirements, for which the competitors will perform for instance fillet, sheet and pipe weldings for a total of 6–7 material thicknesses. The test pieces are examined based on the qualification exam standards. This is followed by a structural assembly welding task, which includes assembly and the required weldings of a pressure vessel installation. For this the competitors use 4–5 welding processes in predefined welding positions. The pressure vessel is visually inspected and pressure-tested in 69 bar. Finally, the competitors perform an assembly welding for a aluminium and stainless steel structure by TIG welding.



Riku Lähteenmaa

Ikä / Age: 19
Kotikunta / Place of residence: Kuortane

Tutkinto / Qualification:

Kone -ja metallialan perustutkinto, Levyseppähitsaaja /
 Vocational Qualification in Metalwork and Machinery, Plater-welder
 IW-hitsaajatutkinto / Qualification of International Welder (IW)

Työpaikka tai opiskelupaikka / Workplace or study place:

Asennus- ja metallityö Kontteli Oy

Tärkein työkalu / Most important tool:

Hitsauskone / Welding machine

Harrastukset / Hobbies:

Autojen rakentelu, golf / Car building, golf



sedu

Pertti Lepola

Taustayhteisö / Background unit:
 Seinäjoen koulutus kuntayhtymä

sedu



Ekspertti / Expert

Joukkueen
pääyhteistyökumppanit
/ Principal Partners



Elektroniikassa rakennetaan pien- ja teollisuuselektroniikassa tarvittavia yksittäisiä sulautetulla järjestelmällä varustetun laitteistoja ja järjestelmiä. Työssä käytetään elektroniikan perustyökaluja, mittalaitteita sekä tietokonetta. Tietokoneella tehdään elektroniikan suunnittelua ja sulautettujen järjestelmien ohjelmointia. Elektroniikka-asetajat työskentelevät usein suunnitteluassistentteina tuotekehityslaboratorioissa ja erilaisten teollisuusyritysten kunnossapitoja ylläpitotehtävissä.

Tärkeimpiä arviointikohteita ovat työn laatu (standardi IPC-A-610D mukaan) ja ongelmanratkaisutaito.

This category includes building equipment and systems for electronics and other special applications. The competitors use hand tools, soldering irons and measuring devices, but since manufacturing processes for massproduced electronics are highly automated, competitors are chiefly required to build prototypes, and maintain and repair systems.

The most important areas of evaluation are quality of work (according to standard IPC-610D) and problem-solving skills.

Valmennustahot / Training Units

- Kouvolan seudun ammattiopisto



Ville Viitala

Ikä / Age: 22
Kotikunta / Place of residence: Kouvola

Tutkinto / Qualification:

Tieto- ja tietoliikennetekniikan perustutkinto, elektroniikka- asentaja /
 Vocational Qualification in Information and Data Communication, Electronic Assembler
 Insinööri, tietotekniikka (AMK) /
 Engineer, Information Technology (University of Applied Sciences)

Työpaikka tai opiskelupaikka / Workplace or study place:

Lahden ammattikorkeakoulu

Tärkein työkalu / Most important tool:

Juotin, tietokone / Soldering iron, computer

Harrastukset / Hobbies:

Elektroniikka, autourheilu / Electronics, car sports



Lähteinen toimii kilpailussa lajin pääeksperttinä. /
 Lähteinen acts as chief expert in this skill.

Olavi Lähteinen

Taustayhteisö / Background unit:

Turun ammatti-instituutti



Ekspertti / Expert

Joukkueen
pääyhteistyökumppanit
/ Principal Partners



Automaatioasennuksessa kilpaillaan teollisuuden automaatiosovelluksen asennuksessa ja sen käyttöönotossa. Kilpailijan on hallittava asennustehtävien lisäksi laaja-alaisesti virtapiiriin suunnittelua, logiikkaohjelmointia, ohjelmien vianetsintää ja releohjausta. Tehtävä toteutetaan todellista laiteympäristöä ja osin simulaatiota hyödyntäen.

Arvioinnissa kiinnitetään huomiota asennuksen mittatarkkuuteen ja laatuun, asennuksen ja työskentelyn turvallisuuteen, automaatiolaitteiden ohjelmien toimintaan, piirisuunnitteluun ja vianetsintään. Kilpailijan on myös osattava hyödyntää tiukka kilpailuaikataulu tehokkaasti.

Automaatioasennusta tekevät ammattilaiset työskentelevät yleensä tuotantolaitosten kunnossapitotehtävissä ja automaatiolaitteita asentavissa yrityksissä.

Valmennustahot / Training Units

- Kurun sähköasennus Oy
- LUKSIA
- Siemens

In the Industrial Control, competitors install and commission a functional industrial automated application. The application can involve a real environment or functions that are partly simulated. The competitors will be able to install automated devices and instruments quickly and safely without compromising the quality. They also will have to be able to implement the assemblies safely. They are required to design circuits and programmable logic and troubleshoot relay control and logic programmes.

The evaluation focuses on the dimensional accuracy and quality of the assembly. Other key areas are safety in working and installation, performance of automation programmes, circuit design and troubleshooting. The competitors are expected to work effectively while observing the tight competition time limit.

Industrial control specialists mainly work in maintenance duties at production plants and at companies installing control devices.

Valmennusta tukemassa / Supporters

- Skills Up



Tuomas Pirttijoki

Ikä / Age: 22
Kotikunta / Place of residence: Ylöjärvi

Tutkinto / Qualification:

Sähkö- ja automaatiotekniikan perustutkinto, automaatioasentaja /
 Vocational Qualification in Electrical Engineering and Automation, Automation Assembler
 Ylioppilastutkinto / Matriculation examination
 Sähkötekniikan koulutusohjelma, Sähköinsinööri (kesken) /
 Degree Programme in Electrical Engineering (in progress)

Työpaikka tai opiskelupaikka / Workplace or study place:

Kurun sähköasennus Oy (osakas / partner)
 Tampereen ammattikorkeakoulu

Harrastukset / Hobbies:

Painonnosto, kitaran soitto / Weightlifting, guitar playing



Kainumaa toimii kilpailussa lajin varapääeksperttinä. /
 Kainumaa acts as deputy chief expert in this skill.

Jarmo Kainumaa

Taustayhteisö / Background unit:
 LUKSIA



Ekspertti / Expert

Joukkueen
pääyhteistyökumppanit
/ Principal Partners



Robotiikassa kilpailijapari asentaa lisälaitteita ja ohjelmoi itsenäisesti liikkuvaa robottia. Robotin tulee ohjelmointinsa avulla selvittää tehtäväradasta. Eräs robottiin lisättävistä lisälaitteista on RC-ohjattava käsivarsi, jonka kilpailijapari on itse suunnitellut ja rakentanut. Kilpailussa käytetään robottialustana Robotino-robottia, joka on PC-pohjainen sulautettu järjestelmä. Käyttöjärjestelmänä Robotinossa on Linux. Vastavia robotteja ovat pölyimuri- ja ruohonleikkurirobotit.

Ala on voimakkaasti kehittyvä ja edellyttää viimeisimmän tekniikan taitojen hallintaa elektroniikan, automaation ja ohjelmoinnin osa-alueilta. Alaa opiskelevat työskentelevät erilaisissa sähköalan asennus- ja huoltotehtävissä esim. elektroniikka-asettajana.

The Mobile Robotics competitors will assemble, install, program and use a moving robot. Each team has two members. The category requires excellent electronic, automation and programming skills.

The industry is continuously developing, and it is important to be abreast of the latest technology.

Valmennustahot / Training Units

- Jyväskylän ammattiopisto

Aku Ilola

Ikä / Age: 20
Kotikunta / Place of residence: Jyväskylä

Tutkinto / Qualification:

Sähköalan perustutkinto, elektroniikka-asentaja /
 Vocational Qualification in Electrical Engineering,
 Electronic Assembler

Ylioppilastutkinto / Matriculation examination

Tärkein työkalu / Most important tool:

Tietokone ja varatyökaluna vasara /
 Computer and hammer in reserve

Harrastukset / Hobbies:

Kosketinsoitto, pienelektronikan näpräys /
 Keyboard playing, pottering around with small electronics

Parasta Suomessa / Best in Finland:

No tietenkin Skills! / Skills Finland, of course!



ao Jyväskylän ammattiopisto
 Jyväskylä College

Jasu Romo

Ikä / Age: 20
Kotikunta / Place of residence: Jyväskylä

Tutkinto / Qualification:

Sähköalan perustutkinto, elektroniikka-asentaja /
 Vocational Qualification in Electrical Engineering,
 Electronic Assembler

Automaatiotekniikan koulutusohjelma, Insinööri (AMK) (kesken)
 / Degree Programme in Automation Engineering (in progress)

Työpaikka tai opiskelupaikka /

Workplace or study place:

Jyväskylän ammattiopisto

Tärkein työkalu / Most important tool:

Läppäri / Laptop

Harrastukset / Hobbies:

Kitaransoitto, elektroniikka, kuntosali, veneily,
 vesihiihto ja wakeboard / Guitar playing, electronics,
 gym, boating, water skiing, wakeboard

Motto:

Kerranhan sitä vaan eletään. / You only live once.



ao Jyväskylän ammattiopisto
 Jyväskylä College

Keijo Salonen

Taustayhteisö / Background unit:
 Jyväskylän ammattiopisto



ao Jyväskylän ammattiopisto
 Jyväskylä College

Ekspertti / Expert

Joukkueen
pääyhteistyökumppanit
/ Principal Partners



Teräsrakennetöissä kilpailija valmistaa yleisiä ja tunnettuja levy- ja hitsaustyömenetelmiä käyttäen annetun piirustuksen mukaisen tuotteen kilpailuun varatuista materiaaleista. Kilpailuissa on valmistettu pienoiskoossa muun muassa teräsrakenteisia siltoja ja erilaisia nostureita.

Arvioinnissa kiinnitetään huomiota erityisesti kilpailijan piirustustenlukutaitoon, hitsaustaitoon ja alan koneiden käyttötaitoon.

Construction Metal Works competitor provides a product using the well known metal sheet and welding working methods using the materials provided for the competition.

The competition emphasizes skills in reading patterns, welding skills and use of equipment and machinery in the skill.

Valmennustahot / Training Units

- Pohjois-Karjalan ammattiopisto
- John Deere Forestry Oy



Kai Koskinen

Ikä / Age: 21
Kotikunta / Place of residence: Joensuu

Tutkinto / Qualification:

Kone- ja metallialan perustutkinto, levyseppä-hitsaaja /
 Vocational Qualification in Metalwork and Machinery, Plater-welder

Työpaikka tai opiskelupaikka / Workplace or study place:

John Deere Forestry Oy

Tärkein työkalu / Most important tool:

Omat kädet ja ajattelutaito / My own hands and thinking



Jukka Pasanen

Taustayhteisö / Background unit:
 Savon ammatti- ja aikuisopisto



Ekspertti / Expert

Joukkueen
pääyhteistyökumppanit
/ Principal Partners



Informaatioteknologiassa testataan käytännön työtehtävätaitoja tekstinkäsittelyn, tietokantojen suunnittelun, taulukkolaskennan ja esitysgrafiikan hallinnassa. Tehtävissä käytetään monipuolisesti Microsoft Office -ohjelmaa.

Kilpailutehtävät ovat case-tyyppisiä ongelmanratkaisutehtäviä, joissa kilpailijoille kuvataan yrityselämän tilanne ja haluttu lopputulos, kilpailija tekee ratkaisunsa määrittelyn työvälineohjelman avulla. Case-tilanne voi olla esimerkiksi yrityksen budjetointiin liittyvä tai yrityksen asiakirjamallien ja mallipohjien tekeminen annetun graafisen ohjeen mukaisesti.

Alalle valmistuneet työskentelevät monipuolisissa tietojenkäsittelypainotteisissa tehtävissä, jotka painottuvat suunnittelun, markkinoinnin ja taloushallinnon alueelle.

IT Software Solutions for Business Applications covers various uses of Microsoft software. The competition tasks include practical work, which will test the competitor's word processing, database, spreadsheet and presentation graphics skills. In working life, these skills are needed in commercial and management positions.

Valmennustahot / Training Units

- Itä-Suomen yliopisto
- Pohjois-Karjalan ammattiopisto
- Suomen Liikemiesten Kauppaopisto

Valmennusta tukemassa / Supporters

- ATK-instituutti säätiö
- MJK-instituutti



X-Partner Joensuu Oy

Juha Kiiski

Ikä / Age: 20
Kotikunta / Place of residence: Joensuu

Tutkinto / Qualification:

Tietojenkäsittelyn perustutkinto, datanomi /
 Vocational Qualification in Business Information Technology, Datanome
 Luonnontieteiden kandidaatti, Tietojenkäsittelytiede (kesken) /
 Degree Programme in Computer Science (in progress)

Työpaikka tai opiskelupaikka / Workplace or study place:

Itä-Suomen yliopisto

Tärkein työkalu / Most important tool:

Tietokone / Computer

Harrastukset / Hobbies:

Ohjelmointi ja muu säätäminen tietokoneella / Programming



Harri Hautala

Taustayhteisö / Background unit:

Suomen Liikemiesten Kauppaopisto



Suomen Liikemiesten | Helsinki
 Kauppaopisto | Business College



Ekspertti / Expert

Joukkueen
pääyhteistyökumppanit
/ Principal Partners



Painotekniikassa on hallittava painoviestintäalan työtaidot. Kilpailija painaa annettujen työohjeiden mukaan painotuotteen, esimerkiksi seinäkalenterin, julisteen tai postikortteja. Kilpailijan tulee säätää painokone materiaalien mukaan sekä kohdistaa eri osavärit kohdilleen. Lisäksi kilpailijan tulee säätää kaikki värisävyt juuri halutun sävyisiksi. Kilpailutehtävään kuuluvat myös laadun mittaus, laadun analysointi sekä ongelmien ratkaisutaidot ja painotuotteen jälkikäsitteily. Kilpailussa vaaditaan myös syvällistä osaamista painokoneista ja offset-painotekniikasta.

Rinnakkaistehtävinä lajissa ovat offsetpainon huoltotoimet, digitaalipainaminen ja painosimulaattorilla työskentely.

In offset printing the competitor must master the principal printing tasks. He or she will need to print the printing product based on the given instructions. The competitor must set the printing machine according to the materials and adjust the selected colours and tones properly. Also, the competition task includes quality measurement, quality analysis, problem-solving skills and the print finishing process. The competitors are expected to have profound competence in printing machines and offset printing technologies.

As related tasks this category includes maintenance of an offset printing machine, digital printing and operating a printing simulator.

Valmennustahot / Training Units

- Turun ammatti-instituutti
- Jyväskylän ammattiopisto



Susanna Virtanen

Ikä / Age: 20
Kotikunta / Place of residence: Turku

Tutkinto / Qualification:

Painoviestinnän perustutkinto, painotuotantoassistentti /
 Vocational Qualification in Publishing and Printing, Printing Assistant
 Painajan ammattitutkinto, painaja (kesken) /
 Further Qualification in Publishing and Printing (in progress)

Työpaikka tai opiskelupaikka / Workplace or study place:

Turun ammatti-instituutti

Tärkein työkalu / Most important tool:

Luuppi / Magnifier

Harrastukset / Hobbies:

Live-musiikki / Live music



Iltoia toimii kilpailussa lajin varapääeksperttinä. /
 Iltoia acts as deputy chief expert in this skill.

Vesa-Antti Iltoia

Taustayhteisö / Background unit:

Jyväskylän ammattiopisto



Ekspertti / Expert

Joukkueen
pääyhteistyökumppanit
/ Principal Partners



Verkkosivujen tuottaja muokkaa verkkosivustoja, ja hänen on työssään hallittava linkkien, graafisten elementtien, tekstin, animaation ja valokuvien sekä myös äänen ja videokuvan käsittely. Kilpailija saa tehtävänsä osin valmiina, ja hänen on sen pohjalta suunniteltava tietokonepohjainen, visuaalinen ja toimiva kokonaisuus. Kilpailijoilla tulee olla sekä teknistä että taiteellista osaamista.

Kilpailutehtävän tekemistä ja tuotosta arvioidaan seuraavien osa-alueiden kautta: ulkoasun ja toiminnallisuuden suunnittelu, järjestelmän selain- ja palvelinympäristön toteutus, tietokannan toteutus sekä animaatioiden ja videoiden toteutus. Tärkeintä on kokonaisuuden suunnittelu, toteutus ja testaus. Kilpailijan tulee osata toteuttaa sivusto niin, että se vastaa kansainvälisiä standardeja.

Osaamiskokonaisuus määrittelee yleensä sen, mihin verkkopalvelujen tuottamisen osaajat työllistyvät. Työelämässä oppimisella on alalla suuri merkitys.

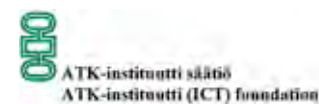
Valmennustahot / Training Units

- Suomen Liikemiesten Kauppaopisto / Helsinki Business College
- HAAGA-HELIA ammattikorkeakoulu / HAAGA-HELIA University of Applied Sciences

A web page designer edits and formats web pages and needs to master the use of links, graphical elements, text, animation, photographs as well as sound and videos. Part of the material is already prepared, and the competitor must turn it into a visually appealing and working entity. The competitors must have both technical and artistic skills.

The processing and end result of the competition task are evaluated based on the following criteria: design of visual outlook and functionality, implementation of the system's browser and server environments, database implementation and production of animations and videos. The most important factor is the design, production and testing of the entire product. The competitors should implement the pages so that they comply with international standards.

The whole assembly of skills often defines how and where web designers are employed. In the field of web design, on-the-job-learning carries major emphasis.



Drazen Dodik

Ikä / Age: 21
Kotikunta / Place of residence: Helsinki

Tutkinto / Qualification:

Tieto- ja viestintätekniikan perustutkinto, datanomi /
 Vocational Qualification in Business Information Technology, Datanome
 Ylioppilastutkinto / Matriculation examination
 Tradenomi (kesken) / Bachelor of Business Administration (in progress)

Työpaikka tai opiskelupaikka / Workplace or study place:

Sininen Meteoriiitti Oy

Tärkein työkalu / Most important tool:

Oma suu / My mouth

Harrastukset / Hobbies:

IT-ilosanoman levittäminen / Spreading the joy of IT

Motto:

Hyvä buugi / Good boogie

Parasta Suomessa / Best in Finland:

Skills Finland

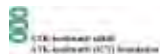


Kattainen toimii kilpailussa lajin varapääeksperttinä. /
 Kattainen acts as deputy chief expert in this skill.

Tapio Kattainen

Taustayhteisö / Background unit:

Suomen Liikemiesten Kauppaopisto / Helsinki Business College
 ATK-instituutti säätiö / ATK-instituutti (ICT) foundation



Joukkueen
pääyhteistyökumppanit
/ Principal Partners



Tietokoneasentajan laaja-alaisiin kilpailutehtäviin kuuluvat kotitietokoneen ja niiden lisälaitteiden asentaminen, yritysympäristöön suunnitellun verkkoyhteyksien kokonaisratkaisun kokoaminen, palvelin- ja työasema-asennus sekä tieto- ja virustorjuntaturvaan liittyvät tehtävät. Windows- ja Linux-käyttöjärjestelmiin perehtyneen kilpailijan tulee suoriutua työstään huolellisesti.

Arvioinnissa tarkastellaan koko järjestelmän toiminnallisuutta ja toimivuutta asiakkaan näkökulmasta. Sen mitä on vaadittu, tulee toimia moitteettomasti.

IT PC and Network Support technicians compete across a wide range of IT skills. Tasks include assembling a complete PC with accessories and network devices for a home setting, installing an IT solution for business environments, server installations, workstation installations and tasks related to data and virus protection and network connections. The operational systems used are Windows and Linux.

In addition to possessing sophisticated professional skills, the competitors must be accurate and perseverant, while displaying good stress-management skills.

Valmennustahot / Training Units

- ICT-Academy-yhdistys ry
- Turun Ammatti-instituutti
- Jusa Virtanen Oy



Markus Lintuala

Ikä / Age: 21
Kotikunta / Place of residence: Vantaa

Tutkinto / Qualification:

Tieto- ja tietoliikennetekniikan perustutkinto, elektroniikka-asentaja /
 Vocational Qualification in Information and Data Communication, Electronic Assembler
 Tietokoneyliäsentäjän erikoisammattitutkinto (kesken) /
 Specialist Qualification for Computer Mechanics (in progress)

Työpaikka tai opiskelupaikka / Workplace or study place:

Appelsiini Finland Oy

Harrastukset / Hobbies:

Ääni-, valo- ja videotekniikka, kaverien kanssa hengailu, valmentautuminen (WorldSkills 2011) ja valmentaminen (EuroSkills 2012) / Sound, lightning and video reproduction, hanging around with friends, training (WorldSkills 2011) and coaching (EuroSkills 2012)

Parasta Suomessa / Best in Finland:

Sauna ja valmennustoiminta (ICT-Academy -yhdistys Ry) / Sauna and skills activities (ICT-Academy)



Marianna Virtanen

Taustayhteisö / Background unit:
 Turun ammatti-instituutti



Ekspertti / Expert

Joukkueen
pääyhteistyökumppanit
/ Principal Partners



Kultaseppä valmistaa kilpailussa yhden kauniin ja kestävän kultakorun. Kilpailija vastaa ainoastaan metalliosan valmistuksesta, mutta hänen tulee osata vaativia lankaistutuksia, sahauksia, juotoksia ja istukkakokonaisuuksia.

Tuomarit arvioivat esineen yhdennäköisyyttä piirustuksiin, juotosten laatua, sahauksia, tuotteen pinnankäsittelyn laadukkuutta, mittatarkkuutta ja tuotteen valmistumista ajoissa.

Kultaseppien ammatissa nykypäivä ja menneisyys kohtaavat. Heillä on korujen suunnittelussa ja valmistuksessa käytössään usein moderni teknologia. Samaan aikaan käytössä on kuitenkin myös tekniikoita, jopa työkaluja, jotka tunnettiin jo tuhansia vuosia sitten.

Competitors produce one beautiful and durable gold jewel. The competitor, therefore, is only responsible for producing the metal component but the task also includes demanding wire placements, sawing, soldering and fastening assemblies corresponding to the drawings.

The competitors will be evaluated by their measuring accuracy, surface treatment quality and their ability to perform the task on time.

In a goldsmith's profession, the past and the present meet. Goldsmiths have access to the latest technology used in design and manufacturing. At the same time they use techniques and sometimes even tools that were first taken into use thousands of years ago. Goldsmiths work in crafts and design-based small businesses and as entrepreneurs.

Valmennustahot / Training Units

- Koulutuskeskus Salpaus

Sanni Jakoleff

Ikä / Age: 22
Kotikunta / Place of residence: Lahti

Tutkinto / Qualification:

Käsi- ja taideteollisuusalan perustutkinto, Metalliantesaani /
 Vocational Qualification in Crafts and Design, Metal Artisan
 Käsi- ja taideteollisuusalan perustutkinto, Kultaseppä artesaani /
 Vocational Qualification in Crafts and Design, Artisan Goldsmith
 Kultaseppän ammattitutkinto (kesken) / Further Qualification for Goldsmiths (in progress)

Työpaikka tai opiskelupaikka / Workplace or study place:

Annette Tillander Oy

Tärkein työkalu / Most important tool:

Lehtisaha / Jigsaw

Harrastukset / Hobbies:

Metsästys ja kalastus / Hunting and fishing

Parasta Suomessa / Best in Finland:

Opetuksen korkea taso / High quality of education



Arto Tikkinen

Taustayhteisö / Background unit:
 Koulutuskeskus Salpaus



Joukkueen
pääyhteistyökumppanit
/ Principal Partners



Floristiikassa sidotaan 8–12 yksittäistä sidontatyötä sekä perinteisiä että trendikkäitä leikkokukkia, leikkovihreitä ja ruukkukasveja käyttäen. Kilpailija huoltaa saamiaan materiaaleja sekä tekee alan töitä laidasta laitaan: kukkakimppuja, erilaisia asetelmia, isoja tilakoristeita, morsiusidontatöitä, kukkakoruja, seppeleitä sekä kasvi-istutuksia.

Tuomareiden tavoitteena on saada selville kilpailijan taito hahmottaa kokonaisuuksia, kilpailijan kyky valita muoto- sekä väriopillisesti yhteensopivat materiaalit sekä oikeat tekniset työtötavat. Kilpailijan tulee olla selvillä alan viimeisimmästä kehityksestä ja trendeistä.

Meiltä tulee tämän lajin huippuosaajia / We train top professionals in this field

- Keuda
- Ammattiopisto Livia

Valmennustahot / Training Units

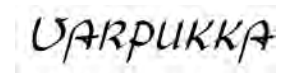
- Jämsän Ammattiopisto
- Ammattiopisto Livia

Competitors will complete on 8–12 different individual arrangements using cut flowers, ornamental foliage and potted plants. The projects cover flower bouquets, arrangements, large floral decorations, bridal decorations and bouquets, wreaths and plant bedding.

The competitors will take care of their materials and select their arrangement materials according to the shape and colour and they will need to use the materials correctly. In the arrangements, the competitors must be fast and creative, while showing that they are aware of the latest trends.

Valmennusta tukemassa / Supporters

- Kukkavarpuikka Ky



Jenniina Tiikkainen

Ikä / Age: 20
Kotikunta / Place of residence: Ikaalinen

Tutkinto / Qualification:

Floristin ammattitutkinto, floristi / Further Qualification in Floristry, Florist
 Puutarhatalouden perustutkinto, puutarhuri /
 Vocational Qualification in Horticulture, Gardener, Florist

Työpaikka tai opiskelupaikka / Workplace or study place:

Kukkavarpuikka Ky

Tärkein työkalu / Most important tool:

Terävä veitsi / Sharp knife

Harrastukset / Hobbies:

Ystävät, perhe / Friends and family

Parasta Suomessa / Best in Finland:

Luonto, ammattitaitoiset opettajat / Nature, skilled teachers



ao Jämsän ammattiopisto
 Jämsä College

Heikkilä toimii kilpailussa lajin pääeksperttinä. /
 Heikkilä acts as chief expert in this skill.

Hanne Heikkilä

Taustayhteisö / Background unit:

Ammattiopisto Livia

ammattiopisto
Livia



Ekspertti / Expert

Joukkueen
pääyhteistyökumppanit
/ Principal Partners



Kilpailijat suunnittelevat ja valmistavat muodikkaan, korkealaatuisen naisten kaksiosaisen asukokonaisuuden sovittun teeman mukaisesti. Lontoon 2011 kisoissa teemanä on valmistaa jakku, suunnitella ja valmistaa hame elokuvatähdelle, joka asteeleee punaisella matolla Oscar-tapahtumaan, "Red Carpet Oscar's Ceremony".

Ompelu-, kaavoitus- ja suunnittelutaitojen lisäksi kilpailijalta vaaditaan itsenäistä, järjestelmällistä ja kokonaisvaltaista työskentelyä, jossa osoitetaan luovuus ja vahva ammattitekniikka vaatetusalan eri tekniikoiden ja materiaalien käsittelyssä.

In Fashion Technology, competitors make a certain two part dress entity according to the theme agreed. In addition of the sewing skills, pattern laying and planning skills the competitor will have to be able to show independent work and master the suitable working methods and techniques.

Furthermore, the competitors are evaluated for their creativity, measuring accuracy, economic efficiency and occupational safety considerations.

Valmennustahot / Training Units

- Helsingin palvelualojen oppilaitos

helpa

Helsingin palvelualojen
oppilaitos

Juulia Peuhkuri

Ikä / Age: 19
Kotikunta / Place of residence: Helsinki

Tutkinto / Qualification:

Vaatetusalan perustutkinto, pukuompelija /
 Vocational Qualification in Clothing, Dressmaker
 Ylioppilastutkinto / Matriculation examination

Työpaikka tai opiskelupaikka / Workplace or study place:

Helpa, Roihuvuoren koulutusyksikkö

Tärkein työkalu / Most important tool:

Ompelukone tai silmäneula / Sewing machine or needle

Harrastukset / Hobbies:

Blogin pitäminen / Writing the blog

Parasta Suomessa / Best in Finland:

Koulutus on ilmaista ja sen vuoksi kaikkien saavutettavissa. /
 Education is free and therefore everybody can reach it.

helpa
 Helsingin palvelualojen
 oppilaitos



Lehtonen toimii kilpailussa lajin varapääeksperttinä. /
 Lehtonen acts as deputy chief expert in this skill.

Sari Lehtonen

Taustayhteisö / Background unit:
 Helsingin palvelualojen oppilaitos

helpa
 Helsingin palvelualojen
 oppilaitos



Ekspertti / Expert

Joukkueen
pääyhteistyökumppanit
/ Principal Partners



Graafisessa suunnittelussa kilpaillaan kaksi- tai kolmiulotteisten tuotteiden, kuten postikorttien, esitteiden, julisteiden tai esim. pakkauksien toteutuksessa. Lajissa käytetään kaikkia graafisen suunnittelun taitoja ja tekniikkoja, kuten ideointia, sommittelua, digitaalista kuvankäsittelyä, typografiaa, grafiikan tuottamista, taittamista, tulostamista sekä valmiin sommitelman esittelyä.

Arvioinnissa kiinnitetään erityisesti huomiota tekniseen osaamiseen, kuten ohjelmien ja painotekniikan hallintaan sekä graafiseen suunnitteluun, kuten sommitelman sopivuuteen kohderyhmälleen, esteettiseen puhuttelevuuteen ja tasapainoon.

The competitors will plan, design, and implement a graphic design product. This category involves all skills and technologies needed in Graphical Design. These include producing ideas, creating layouts, digital editing, typography, producing graphics, typesetting, printing and presenting the final work. The tasks can be both two-dimensional including posters, postcards and leaflets, or three-dimensional, such as packages.

**Meiltä tulee tämän lajin huippuosaajia /
We train top professionals in this field**

- AEL

Valmennustahot / Training Units

- Oy High Peak Finland Ltd
- AEL



Heikki Salo

Ikä / Age:
21

Kotikunta / Place of residence:
Tampere

Tutkinto / Qualification:

Painoviestinnän perustutkinto, painotuotantoassistentti /
Vocational Qualification in Publishing and Printing, Printing Assistant
Painopinnanvalmistajan ammattitutkinto /
Further Qualification in Publishing and Printing

Työpaikka tai opiskelupaikka / Workplace or study place:

High Peak Oy

Tärkein työkalu / Most important tool:

Oma pää / Own brains



Terkko Malm

Taustayhteisö / Background unit:
AEL



Ekspertti / Expert

Joukkueen
pääyhteistyökumppanit
/ Principal Partners



Hiusmuotoilussa tehdään kahdeksan erilaista hiusten muotoilukäsittelyä miesten ja naisten hiuksiin. Työskentelyssä on hallittava monipuoliset leikkaus- ja kampaustekniikat, hiusten kihartaminen sekä erilaiset värikäsittelyt. Tasapuolisen kilpailutilanteen luomiseksi työt tehdään aidoista hiuksista tehtyihin harjoituspäihin.

Laji vaatii kilpailijalta luovuuden lisäksi hyvää teknistä osaamista yhdistettynä kaupalliseen ja ammattimaiseen työskentelyyn. Tämän lisäksi tarvitaan luovuutta ja mielikuvitusta ja pitkäjännitteisyyttä.

The competitors will compete in eight different hair design categories for men and women. Important aspects of Hairdressing include the correct cutting and styling techniques, curling and different colouring treatments.

The competitors are required to demonstrate good technical skills combined with commercial awareness and professional working skills. Furthermore, the competitors need creativity, imagination and perseverance.

Valmennustahot / Training Units

- Lehtomäen hius- ja kauneuspiste
- Salon Leena Kolari
- Hiustropiikki
- Glohair
- Kouvolan seudun ammattiopisto, Ksao
- Porvoon ammattiopisto, Amisto



Kerttu Johansson

Ikä / Age: 22
Kotikunta / Place of residence: Kouvola

Tutkinto / Qualification:

Hiusalan perustutkinto, parturi-kampaaja /
 Vocational Qualification in Hairdressing, Hairdresser

Työpaikka tai opiskelupaikka / Workplace or study place:

Lehtomäen hius- ja kauneuspiste

Tärkein työkalu / Most important tool:

Sakset / Scissors

Harrastukset / Hobbies:

Lenkkeily, zumba / Jogging, zumba



Katri Pokkinen

Taustayhteisö / Background unit:
 Amisto



Ekspertti / Expert

Joukkueen
pääyhteistyökumppanit
/ Principal Partners



Kauneudenhoitajissa kilpaillaan kasvo-, käsi-, jalka- ja var-
taloahoitoissa, ripsien ja kulmien värjäyksessä, ehostuksessa
ja kynsienkoristelussa sekä karvanpoistossa.

Kosmetologin perustaitojen, kuten hieronnan ja erilaisten
ihohoitotekniikoiden, lisäksi kilpailijalta vaaditaan itsenäistä
työsuunnittelua ja toteutusta asiakkaan tarpeiden mukaan.
Kosmetologin tehtäviin kuuluu myös neuvoa asiakasta ihonhoi-
dossa sekä persoonallisen tyylin löytämisessä. Kosmetologille/
kilpailijalle kädet ovat tärkeä työkalu, mutta lisäksi on hallittava
erilaisten laitteiden, instrumenttien ja tuotteiden käyttö.

Kilpailijan on noudatettava työssään ergonomista, hygieenistä
ja taloudellista työskentelytapaa. Kosmetologi työskentelee
läheisessä kontaktissa ihmisten kanssa, joten sosiaaliset taidot
ja toisten kunnioittaminen kuuluu kosmetologin/kilpailijan
perusominaisuuksiin. Lisäksi kilpailijan on osoitettava positiiv-
ista ja ammatillista asennetta.

Valmennustahot / Training Units

- Pohjois-Karjalan ammattiopisto
- Kauneushoitola Kleopatra
- Kauneushoitola Ecobeauty
- Vaasan ammattiopisto

In beauty therapy category the competitors will compete in
face-, hand-, feet- and bodytreatments, tinting, make-up, nail
art and waxing treatment. A beauty therapist is a specialist in
skin and body care, massage and makeup.

Competitors provide treatment to clients requires knowledge
of hygiene, anatomy and physiology, and skin histology.
Beauty therapists/competitors work in close contact with
clients from different age groups and backgrounds. Good
social and interpersonal skills, discretion and respect for others
are important characteristics for those working in customer
services and skincare.

Valmennusta tukemassa / Supporters

- Suomen hoitolatukku
- Miss Liss Oy
- Inspire me Oy
- Briima
- Disar Oy
- Savonlinnan ammatti- ja aikuisopisto



pkky.fi

Pohjois-Karjalan
koulutuskuntayhtymä



Heidi Huttunen

Ikä / Age: 21
Kotikunta / Place of residence: Joensuu

Tutkinto / Qualification:

Kauneudenhoitoalan perustutkinto, kosmetologi /
 Vocational Qualification in Beauty Care, Cosmetologist
 Ylioppilastutkinto / Matriculation examination
 Kauneudenhoitoalan erikoisammattitutkinto (kesken) /
 Specialised Qualification in Beauty Care (in progress)

Työpaikka tai opiskelupaikka / Workplace or study place:

Kauneushoitola Kleopatra

Tärkein työkalu / Most important tool:

Kädet / Hands

Harrastukset / Hobbies:

Laulaminen / Singing

Parasta Suomessa / Best in Finland:

Koulutuksen korkea taso ja mahdollisuus lisäkoulutukseen ja etenemiseen omalla alalla. / High quality of education and opportunities to further education in your own profession.



Tea Lehtikevari

Taustayhteisö / Background unit:
 Vaasan ammattiopisto



Ekspertti / Expert

Joukkueen
pääyhteistyökumppanit
/ Principal Partners



Kondiittori kilpaillee täytekakkujen, leivosten, pikkuleipien, konvehtien, sokeri- ja marsipaanioiden sekä kylmien ja lämpimien jälkiruokien valmistuksessa, esille laitossa ja koristelussa.

Kilpailijan on hallittava korkealaatuisten tuotteiden valmistus, taloudellisuus ja suoriuduttava työstä työturvallisuus ja hygienia huomioon ottaen. Tuomarit arvioivat myös tuotteiden maukkuutta ja kilpailijan luovuutta.

In this category, the competitors will make, present and decorate different layer cakes, pastries, biscuits, chocolates, sugar and marzipan sweets and cold and warm desserts.

The competitors will be able to produce bakery goods in a cost-effective manner, working independently and taking into consideration the quality of the products as well as occupational safety and hygiene. Furthermore, the competitors will be evaluated on their creative skills.

Valmennustahot / Training Units

- Helsingin palvelualojen oppilaitos
- Jyväskylän aikuisopisto

helpa

Helsingin palvelualojen
oppilaitos

ao Jyväskylän aikuisopisto
Jyväskylä Institute of
Adult Education

Enni Rantala

Ikä / Age: 18
Kotikunta / Place of residence: Helsinki

Tutkinto / Qualification:
 Elintarvikealan perustutkinto, Leipuri-kondiittori (kesken) /
 Vocational Qualification in Food Production, Baker-confectioner (in progress)

Työpaikka tai opiskelupaikka / Workplace or study place:
 Helsingin palvelualojen oppilaitos, Roihuvuoren koulutusyksikkö

Tärkein työkalu / Most important tool:
 Kädet / Hands

Motto:
 Kaikki tai ei mitään. / All or nothing.

helpa
 Helsingin palvelualojen
 oppilaitos



Eila Kiilamaa

Taustayhteisö / Background unit:
 Jyväskylän aikuisopisto

ao
 Jyväskylän aikuisopisto
 Jyväskylä Institute of
 Adult Education



Ekspertti / Expert

Joukkueen
pääyhteistyökumppanit
/ Principal Partners



Kokit kilpailevat kansainvälisten ruokalajien, alku-, pää- ja jälkiruokien sekä leivonnaisten valmistuksessa ja niiden esillepanossa. Kilpailija laatii ohjeet, työsuunnitelman ja valmistaa ruoan taloudellisesti.

Hänen on oltava oma-aloitteinen ja suoriuduttava tehtävästä huomioiden myös työturvallisuusmääräykset, omavalvonnan toteuttamisen ja hygienian. Hänen on tehtävissään huomioitava kestävä kehityksen periaatteiden noudattaminen. Tehtävän suorituksessa kiinnitetään huomiota myös kilpailijan eri ruoanvalmistusmenetelmien ja gastronomian hallintaan, ammattitekniikkaan, kädentaitoihin, suunnitteluun, tehokkaaseen ajankäyttöön, taloudelliseen raaka-aine käyttöön sekä ruuan esillepanoon.

In the Cooking category, competitors make international dishes, pastries, first and second courses as well as desserts. The competitors must elaborate the instructions, plan and perform the preparations and prepare the food while taking into consideration hygiene and costeffectiveness.

In evaluating the competition task, the focus is also on the competitor's planning abilities, efficient use of time and the presentation of courses. The food service industry encompasses a wide and interesting range of job opportunities for cooks, mainly they work in restaurants.

Meiltä tulee tämän lajin huippuosaajia / We train top professionals in this field

- Keuda

Valmennustahot / Training Units

- Ravintolakoulu Perho



Toni Toivanen

Ikä / Age: 21
Kotikunta / Place of residence: Helsinki

Tutkinto / Qualification:

Ylioppilastutkinto / Matriculation examination
 Hotelli- ja ravintola-alan perustutkinto, kokki /
 Vocational Qualification in Hotel and Restaurant Services, Restaurant Cook

Tärkein työkalu / Most important tool:

Veitsi / Knife

Harrastukset / Hobbies:

Valokuvaus, keittokirjat / Photography, cook books



Jorma Haranen

Taustayhteisö / Background unit:
 Turun ammatti-instituutti



Ekspertti / Expert

Joukkueen
pääyhteistyökumppanit
/ Principal Partners



Ravintolapalvelulajissa on neljä eri kilpailumoduulia, jotka pitävät risisällään asiakaspalvelun lisäksi monipuolisesti tarjoilijan tehtäviä kuten pöytien kattamista, ruokien ja juomien tarjoilua, juomasekoitusten tekemistä, baaritarjoilua, kahvien valmistusta, tilaustarjoilua sekä saliruoanvalmistusta kuten paloittelua, liekittämistä ja annostelua. Lisäksi kilpailijoiden tulee tunnistaa erilaisia alkoholijuomia.

Kilpailussa on neljä moduulia; Professional skills and technique, Casual Dining, Fine Dining ja Banqueting. Moduuleissa on tarkat aikataulut ja asiakkaita on enimmillään kahdeksan. Moduuleihin kuuluu vaativia tehtäviä, kuten liekitys, hedelmien tarjoileminen, erilaisten lihojen leikkaaminen ja servettitaitokset. Teknisten tarjoilutaitojen lisäksi kilpailijalta vaaditaan hyviä sosiaalisia taitoja, kommunikointikykyä, asiakaspalveluasennetta, ryhdikästä ja sujuvaa työskentelyä sekä ongelmanratkaisutaitoja.

Valmennustahot / Training Units

- Jyväskylän ammattiopisto
- Hotelli Yöpuu
- Ravintola Priimus
- Sokos Hotel Torni / American bar
- Hotel Kämp / Banqueting
- Altia Finland
- Mount Falcon Country House Hotel & Spa
- Savon ammatti- ja aikuisopisto

The competitors will serve food and drinks, mixing international drinks and working behind the bar, preparing food in front of the customers, e.g. carving or flambéing, and serving and identifying wine and other alcoholic drinks.

In the competition there will be four modules. The modules cover different restaurant types; Professional skills and technique, Casual Dining, Fine Dining and Banqueting. In the modules, competitors will set the table and prepare for serving to customers within the given schedule. In the modules there are demanding tasks, for instance carving, flambéing and serving fruits and different meat as well different napkin and table cloth solutions. Moreover, the competitors will have to demonstrate their problem-solving skills, social and communication skills and their personal presentation.

Valmennusta tukemassa / Supporters

- Auto- ja Traktorihuolto Suihkonen & Pihlajamaa
- Haapaveden ammattiopisto
- Haapaveden kaupunki
- Haapaveden Puukaluste Oy
- Jousisoitin P. Suihkonen Ky
- Kanteleen Voima Oy



Maria Suihkonen

Ikä / Age: 21
Kotikunta / Place of residence: Jyväskylä

Tutkinto / Qualification:

Hotelli- ja ravintola-alan perustutkinto; ravintolakokki, tarjoilija /
 Vocational Qualification in Hotel and Restaurant Services; Cook, Waitress
 Ylioppilastutkinto / Matriculation examination
 Tarjoilijan ammattitutkinto (kesken) / Further Qualification for Waitress (in progress)

Työpaikka tai opiskelupaikka / Workplace or study place:

Ravintola Pöllövaari

Tärkein työkalu / Most important tool:

Hyvät asiakaspalvelu- ja ongelmaratkaisutaidot, tuotetuntemus /
 Good skills in customer service and problemsolving, knowledge of products

Harrastukset / Hobbies:

Flairtending, rumpujen soitto / Flairtending, playing the drums

Parasta Suomessa / Best in Finland:

TeamFinland 2011

ao Jyväskylän ammattiopisto
 Jyväskylä College



Tuija Auramo

Taustayhteisö / Background unit:
 Jyväskylän ammattiopisto

ao Jyväskylän ammattiopisto
 Jyväskylä College



Ekspertti / Expert

Joukkueen
pääyhteistyökumppanit
/ Principal Partners



Lähihoitajatyössä kilpailijapari työskentelee eri-ikäisten ja erilaisissa elämäntilanteissa olevien ihmisten hoidon, ohjauksen ja kuntoutuksen tehtävissä, joihin sisältyy henkilön kasvun ja kehityksen tukeminen. Kilpailutehtävät liittyvät lähihoitotyöhön, ohjaukseen ja kuntoutukseen.

Työelämässä ja kilpailuissa lähihoitajalta edellytetään hyviä vuorovaikutustaitoja, asiakaslähtöisyyttä sekä ammattietiikan tinkimätöntä noudattamista.

Valmennustahot / Training Units

- Ammattiopisto Lappia
- Helsingin sosiaali- ja terveysalan oppilaitos (Hesote)

The competition involves teams of two competitors. The competitors are required to take care and look after them and support their recovery. They also support and guide the growth and development of people of different ages and backgrounds. The tasks include different treatment methods, guiding education, group leading and rehabilitation.

The competitors need to have good interpersonal skills and a customer-oriented attitude while upholding a high level of professional ethics.

Valmennusta tukemassa / Supporters

- Kemin kotihoito
- Kemin Vanhainkötisäätiön Palvelukeskus
- Kittilän terveyskeskus
- Palvelukeskus Purola, Kemi
- Suensaaren Palvelukeskus, Tornio

Noora Jänkälä

Ikä / Age: 19
Kotikunta / Place of residence: Keminmaa

Tutkinto / Qualification:

Sosiaali- ja terveysalan perustutkinto, lähihoitaja /
 Vocational Qualification in Social and Health Care,
 Practical Nurse

Työpaikka tai opiskelupaikka /

Workplace or study place:

Kemin kotipalvelu

Tärkein työkalu / Most important tool:

Minä itse / Myself

Harrastukset / Hobbies:

Liikunta / Sports

Parasta Suomessa / Best in Finland:

Hyvinvointi / Wealth



Mari Kurula

Ikä / Age: 20
Kotikunta / Place of residence: Simo

Tutkinto / Qualification:

Sosiaali- ja terveysalan perustutkinto (kesken) /
 Vocational Qualification in Social and Health Care,
 Practical Nurse (in progress)

Työpaikka tai opiskelupaikka /

Workplace or study place:

Ammattiopisto Lappia

Tärkein työkalu / Most important tool:

Oma persoona / Own personality

Harrastukset / Hobbies:

Musiikki, käsityöt, leipominen /
 Music, handicrafts, baking

Parasta Suomessa / Best in Finland:

Koulussa maksuton ja laadukas opetus. /
 Education is free of charge
 and it has high quality



Pia Niemi

Taustayhteisö / Background unit:

Kemi-Tornionlaakson koulutuskuntayhtymä
 Ammattiopisto Lappia



Joukkueen
pääyhteistyökumppanit
/ Principal Partners



Somistuksessa (Visual Merchandising) kilpailijan tarkoituksena on suunnitella ja toteuttaa näyteikkuna siten, että se on kaupallisesti kohderyhmää houkutteleva ja samalla visuaalisesti ja esteettisesti moitteeton.

Työssään kilpailijan on hallittava kolmiulotteinen tilankäyttö. Lisäksi hän osaa käyttää/valmistaa erilaisia somistusmateriaaleja, valita sopivia väriyhdistelmiä ja valaista tuotteet tarkoituksenmukaisesti. Työssään hän toimii kustannustehokkaasti ja ottaa huomioon kestävä kehityksen periaatteet. Lisäksi kilpailijan on tuotettava selkeää asiakkaille suunnattua informaatiota. Kilpailijan on osattava arvioida omaa työtään sekä pystyttävä toimimaan erilaisissa vuorovaikutustilanteissa.

Kilpailusuoritusta arvioitaessa kiinnitetään huomiota muun muassa luonnokseen ja sen suulliseen perusteluun, toimeksiannon ja kohderyhmän soveltamiseen, visuaalisuuteen, somitteluun, rekvisiitan valintaan ja hyödyntämiseen sekä huomioarvon herättämiseen, somistustekniikkaan ja työn siisteyteen.

Valmennustahot / Training Units

- Omnian ammattiopisto

In Visual Merchandising, the goal of the competitor is to design and prepare a window display that is commercially appealing to the target group and at the same time visually and aesthetically flawless.

The competitor must master three-dimensional use of space. Also, he or she is able to use/prepare various decorative materials, select suitable colour combinations and light the products appropriately. The competitor works cost-efficiently and in compliance with the principles of sustainable development. Moreover, the competitor must be able to provide customers with clear and reliable information. Self-assessment skills and ability to interact in different settings are important features.

When evaluating the task, the judges pay attention to, for instance, the original design and the way the competitor presents it orally. Moreover, the following criteria are important: adaptation of assignment to fit the target group's needs, visual outlook, layout, selection and use of props, decoration technique and tidiness of work.

Mariina Jyläskoski

Ikä / Age: 19
Kotikunta / Place of residence: Espoo

Tutkinto / Qualification:

Liiketalouden perustutkinto, asiakaspalvelu ja markkinointi /
 Vocational Qualification in Business and Administration, Customer Services and Marketing

Työpaikka tai opiskelupaikka / Workplace or study place:

Omnia ammattiopisto, Hr-house

Tärkein työkalu / Most important tool:

Oma mielikuvitus / My imagination

Motto:

Elä täysillä ja tavoittele unelmasi! / Live at full and reach for your dreams!

Parasta Suomessa / Best in Finland:

Monipuoliset jatko-opiskelumahdollisuudet /
 Diverse opportunities in further education

omnia



Vainio toimii kilpailussa lajin varapääeksperttinä. /
 Vainio acts as deputy chief expert in this skill.

Jorma Vainio

Taustayhteisö / Background unit:
 Omnian ammattiopisto

omnia



Ekspertti / Expert

Joukkueen
pääyhteistyökumppanit
/ Principal Partners



Kilpailutyön pitää olla kansainvälisesti tunnettu muoto, esimerkiksi hiiri tai kaukosäädin.

Kilpailija aloittaa mallintamalla paperipiirustuksesta 3D-mallin Autocad inventorilla ja tulostaa siitä oman piirustuksen. Kilpailija valmistaa annetuista materiaaleista kappaleen piirustuksen mukaan. Apuna hän käyttää käsityökaluja ja koneita (vannesaha, hiomakone yms.). Lopuksi valmis malli maalataan.

Tuomarit kiinnittävät arvioinnissa huomion 3D-mallin mallintamiseen, mittoihin ja muotoihin. Mallin valmistusvaiheessa huomio kiinnitetään mittatarkkuuteen. Viimeistelyssä kiinnitetään huomiota pinnanlaatuun ja maalipintaan. Pääpaino arvioinnissa on mallinvalmistuksessa.

In Creative Modelling, the task involves an internationally recognisable shape such as a mouse or a remote control.

The competitor starts off by modelling, based on a paper sketch, a 3D model by using Autocad Inventor. Then the model is printed. The next step is to prepare the object based on the model and by using given materials. For this, the competitors use hand tools and machinery (band saw, sanding machine). Finally, the finished model is painted.

The judges pay attention to the 3D modelling, measurements and shapes. In preparing the model the focus is on measurement accuracy. In finishing, the most important things are the surface quality and the coat of paint. The primary focus is on the preparation of the model.

Meiltä tulee tämän lajin huipputaajia / We train top professionals in this field

- Valimoinstituutti

Valmennustahot / Training Units

- Malli-Kiviset Oy
- Tampereen ammattiopisto

Valimoinstituutti



Suomen valimotekninen
yhdistys ry

Malli-Kiviset Oy

Timo Pirilä

Ikä / Age: 19
Kotikunta / Place of residence: Pirkkala

Tutkinto / Qualification:

Kone- ja metallialan perustutkinto, valumallinvalmistaja /
 Vocational Qualification in Metalwork and Machinery, Cast Model Manufacturer

Työpaikka tai opiskelupaikka / Workplace or study place:

Mallikolmio Oy

Tärkein työkalu / Most important tool:

Hiomapaperi / Abrasive paper

Harrastukset / Hobbies:

Valokuvaus, skeittaus, lumilautailu / Photography, skateboarding, snowboarding

Motto:

Mitä enemmän, sitä enemmän / More you do, more you get

Valimoinstituutti



Toni Häkkinen

Taustayhteisö / Background unit:
 Tampereen ammattiopisto



Tampereen ammattiopisto



Ekspertti / Expert

Joukkueen
pääyhteistyökumppanit
/ Principal Partners



Kivitoiden osaajan on hallittava piirustus pohjaisen kivimateriaalin käsittelyn ja asentamisen lisäksi erilaisia koriste- ja kaiverrustekniikoita. Kädentaitojen lisäksi kilpailijalta vaaditaan piirustusten lukutaitoa ja mittatarkkuutta.

Kilpailutehtävänä on jokin kivirakennuksen yksityiskohtan veistäminen perinteisillä käsityömenetelmillä. Kivirakennuksen tarkat piirustukset annetaan kilpailijalle valmiina ja kivenveisto tapahtuu paineilmahakkureiden ja kivitalltojen avulla.

There will be two assignments measuring professional stone shaping, installation and decorative skills. The assignments include carving and implementing a stone structure according to the given drawings. Different stone materials will be used.

In addition to manual skills, the competition requires the ability to read the drawings and extreme accuracy.

Valmennustahot / Training Units

- Pohjois-Karjalan ammattiopisto

Valmennusta tukemassa / Supporters

- Würth



pkky.fi

Pohjois-Karjalan
koulutus kuntayhtymä

Kimmo Raatikainen

Ikä / Age: 20
Kotikunta / Place of residence: Joensuu

Tutkinto / Qualification:

Rakennusalan perustutkinto, Kivialan koulutusohjelma, Kivirakentaja / Vocational Qualification in Construction, Stonemasonry, Stonemason
 Kivimiehen ammattitutkinto (kesken) / Further Qualification in Stonemasonry (in progress)

Työpaikka tai opiskelupaikka / Workplace or study place:

Pohjois-Karjalan ammattiopisto Joensuu, tekniikka ja kulttuuri

Tärkein työkalu / Most important tool:

Kivitalta / Rock chisel

Harrastukset / Hobbies:

Metsästys, piirtäminen / Hunting, drawing



Ari Hurskainen

Taustayhteisö / Background unit:

Pohjois-Karjalan koulutuskuntayhtymä,
 Pohjois-Karjalan ammattiopisto



Ekspertti / Expert

Joukkueen yhteistyökumppanit / Principal Partners



Technology Industries of Finland
CENTENNIAL FOUNDATION

Teknolוגiateollisuuden 100-vuotissäätiön tarkoituksena on Teknolוגiateollisuuden edustamien toimialojen osaamista, kehittämistä ja kilpailukykyä tukevan koulutuksen, tutkimuksen sekä alalle suotuisan ja innovatiivisen toimintaympäristön edistäminen. Säätiön taustayhteisö Teknolוגiateollisuus ry on yksi Taitaja-kilpailujen pääyhteistyökumppaneista.

The purpose of the Technology Industries of Finland Centennial Foundation is to promote training and research that help raise the level of competence in the industries represented by the Federation of Finnish Technology Industries and that help promote business and bolster competitiveness, as well as fostering a favorable and innovative business environment.



Vuonna 2008 Jalas siirtyi osaksi ruotsalaista Ejendals-konsernia. 60-vuotias perheyhtiö Ejendals AB on Pohjoismaiden suurin työ- ja turvajalkineiden ja -käsineiden toimittaja ja Jalaksen yhteistyökumppani vuodesta 1984. Ejendalsin ja Jalaksen yhteenlaskettu liikevaihto viime vuonna oli lähes 100 miljoonaa euroa ja henkilöstömäärä runsaat 300.

In 2008, Jalas became part of the Swedish Ejendals Group. A 60-year-old family business, Ejendals AB is the largest supplier of occupational and safety footwear and gloves in the Nordic countries and has been a partner of Jalas since 1984. The combined net sales of Ejendals and Jalas in 2008 amounted to nearly 100 million euros and employees numbered some 300.



FINNISH NATIONAL
BOARD OF EDUCATION



Ministry of
Education
and Culture

Opetusministeriö ja Opetushallitus ovat Skills Finland ry:n taustavoimia. Niiden kautta tulee yhdistyksen ja sen kilpailutoiminnan perusrahoitus.

The Ministry of Education and the Finnish National Board of Education play an important role in Skills Finland. They are the principal sponsors of both the association and the competition activities.

Vaatetoimittajat / Clothing Providers

TURO TAILOR

Turo Tailor on Kuopiosta 30-luvulla alkunsa saanut vaatetusalan yritys, joka on keskittynyt miesten pukuihin, irtotakkeihin ja housuihin. Turo Tailor on kasvanut Pohjoismaiden suurimmaksi miesten pukujen valmistajaksi.

Turo Tailor is a clothing company founded in the 1930s in Kuopio. The company mainly produces men's suits, jackets and trousers. Turo Tailor is the biggest producer of men's suits in the Northern countries.

PETRIFUN[®]

Quality Since 1973

Petritex Oy on v. 1973 perustettu nuorekkaiden miesten pukija. PETRIFUN-paidat ja -solmiot ovat markkinajohtajia Suomessa, nyt myös nettikaupastamme www.paitakauppa.fi.

Petritex Oy, which was founded in 1973, is a clothing company for men. Their brands include PETRIFUN shirts and ties.

Topper

UNIFORM | BUSINESS | DESIGN

Topper Uniform valmistaa työvaatteet eri alojen ammattilaisille, jo vuodesta 1983 lähtien. Valmistamme laadukkaita virkavaatteita sekä tyylikkäitä työvaatteita tämän päivän moderniin bisnes-maailmaan. Suunnittelemme ja toteutamme yrityksille myös omat, toiveiden mukaan räätälöidyt työasut. Haastavat projektit ovat lähellä sydäntämme.

Topper Uniform manufactures work wear for professionals, since 1983. We make high-quality uniforms and stylish work wears for modern business-world. We design and implement clothes for your brand. And we love challenges.

Snickers[®]
WORKWEAR

Snickers Workwear on tuotekehitysjohtaja, mitä tulee edistyksellisiin, erittäin toiminnallisiin työvaatteisiin. *Sitä voidaan kutsua intohimoksi.* Snickers Workwear on osa Hultafors Group:ia – ensiluokkaisten brändien valikoimaa, jotka pitävät ammattilaisen ajan hermolla. *In every way, a partner to rely on.*

Snickers Workwear is driving the development of advanced, highly functional work wear. *Call it a passion.* Snickers Workwear is part of the Hultafors Group – a range of premium brands committed to keeping craftsmen at the forefront. *In every way, a partner to rely on.*

FIGHTING FOR BETTER WORKWEAR

WWW.SNICKERSWORKWEAR.FI



 **TEGERA**[®]
by ejendals



SUOJAA KÄDET JA JALAT

www.famon.fi | www.jalas.com



 ***jalas***
FOR FEET WITH A TASK



RED LABEL

TURO TAILOR

www.turotailor.fi



PETRIFUN[®]
Quality Since 1973
PETRIFUN.fi



RITVA FALLA
for
Topper

www.topper.fi

Skills
skillsfinland



tee elämäsi **paras valinta**
www.taitaja2012.fi

Ammattitaidon
SM-kilpailu
Jyväskylässä
24.–26.4.2012



ao Jyväskylän ammattiopisto
Jämsän ammattiopisto
Jyväskylän aikuisopisto

LUOVIA AMMATTILAISIA LIVIASTA

KALATALOUS- JA YMPÄRISTÖOPISTO

Länsi-Turunmaa

MAASEUTUOPISTO

Paimio ja Tuorla

SOSIAALI- JA TERVEYSOPISTO

Kaarina

ammattiopisto
Livia

www.livia.fi

Ammattiosaamisen asialla.



www.skillsfinland.fi



Finland facts

- ▶ Population: 5.4 million
- ▶ Capital: Helsinki, population 580,000
- ▶ Area: 340,000 square kilometres
- ▶ Official languages: Finnish 91%, Swedish 5,4%
- ▶ Currency: Euro
- ▶ Major sectors of the economy (% GDP): services 69% , manufacturing industry and construction 28%, agriculture and forestry 3%
- ▶ Religion: Evangelical Lutheran 80%, Orthodox 1%, others 1%, unaffiliated 18%
- ▶ Proportion of people with post-basic education of total population: 66%



www.skillsfinland.fi

